Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία ROHS (για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό) 2011/65/ΕΕ και την Οδηγία ERP 2009/125/ΕΚ (για τα προϊόντα που συνδέονται με την ενέργεια).

Χαρακτηριστικά:

A. Στόμια εισόδου αέρα

B. Λαβή με εργονομική σχεδίαση

C. Μοναδικά στόμια ροής αέρα

D. Ανάμικτες τρίχες που δεν μπερδεύονται

E. Άκρο ψυχρού αέρα

F. Διακόπτης 4 θέσεων (Απενεργοποίηση, I, Ii, ψυχρός αέρας)

G. Περιστρεφόμενο καλώδιο που δεν συστρέφεται

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με την νομοθεσία της Ε.Ε., σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ για την ανακύκλωση μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής. Τα προϊόντα που φέρουν το σύμβολο του «διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων» είτε στην ετικέτα προδιαγραφών, είτε στη συσκευασία δώρου, είτε στις οδηγίες πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της λειτουργικής του ζωής.

ΜΗΝ απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε τη συσκευή μπορεί να παρέχει κάποιο πρόγραμμα επιστροφής παλιών συσκευών εάν προγραμματίζετε να αντικαταστήσετε την παλιά σας συσκευή, ειδάλλως επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για περαιτέρω βοήθεια και οδηγίες σχετικά με το πού μπορείτε να δώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Εγγύηση και σέρβις

Η συσκευή Revlon που διαθέτετε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για τέσσερα έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας, ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιαστεί αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κατάχρησης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου. (Αυτό δεν επηρεάζει τα καταναλωτικά σας δικαιώματα που προβλέπει ο νόμος.)

Η ημερομηνία κατασκευής δίνεται από τον τετραψήφιο Αριθμό Παρτίδας που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα δύο ψηφία αντιστοιχούν στην εβδομάδα κατασκευής και τα δύο τελευταία στο έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3417 - προϊόν που έχει κατασκευαστεί την 34η εβδομάδα του έτους 2017.

Αυτές οι οδηγίες είναι επίσης διαθέσιμες στον ιστότοπό μας. Επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hot-europe.com/support

Το εμπορικό σήμα REVLON® χρησιμοποιείται με άδεια της Revlon.

© 2017 Revlon. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

PL

NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ UŻYCIA

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy przeczytać wszystkie instrukcje.

OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, basenu lub innych zbiorników i naczyń zawierających wodę.

OSTRZEŻENIE: W przypadku użytkowania suszarki do włosów w łazience należy ją po użyciu odłączyć od gniazda zasilającego, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet gdy suszarka jest WYŁĄCZONA.

Dla dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym zabezpieczenia różnicowo-prądowego o znamionowym szczątkowym prądzie roboczym nie przekraczającym 30mA. W tym celu należy skonsultować się z elektrykiem.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych lub poznawczych bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub po udzieleniu przez nie instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia oraz związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie mogą używać urządzenia jako zabawki. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej są niedozwolone.

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru. W trakcie użytkowania należy unikać kontaktu skóry lub oczu z nagrzaną powierzchnią urządzenia. Nie umieszczać rozgrzanego lub podłączonego do prądu urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokich temperatur. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy zawsze odłączać je od gniazda zasilającego.

OSTRZEŻENIE: Podczas użycia nie należy blokować wlotu lub wylotu powietrza. Podczas pracy z urządzeniem należy pilnować, aby włosy nie dostawały się do wlotu powietrza. Podczas użycia w urządzeniu nagrzewa się otwór wylotu powietrza, dlatego nie należy dotykać ani wylotu powietrza, ani innych akcesoriów nałożonych na niego. **Uwaga:** Stosować wyłącznie na włosach osuszonych wcześniej ręcznikiem.

OSTRZEŻENIE: w razie zepsucia się urządzenia nie należy podejmować żadnych prób jego naprawy. Urządzenie nie posiada żadnych części lub elementów, które mogą być samodzielnie serwisowane przez użytkownika.

Rewolucyjna **suszarka zwiększająca objętość włosów do salonów fryzjerskich** zapewnia JEDNOCZEŚNIE dużą objętość i wspaniały połysk. Lekko wygięte boki wygładzają fryzurę, a zaokrąglone krawędzie zwiększają objętość przy cebulkach i pięknie podkręcanych końcówkach. Umożliwia to eleganckie stylizowanie włosów w krótszym czasie.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Urządzenie to jest wyposażone w termostat, który wyłączy (0) je w przypadku przekroczenia optymalnego poziomu suszenia spowodowanego częściowo zablokowanym wlotem lub wylotem powietrza. W razie zatrzymania urządzania, należy je wyłączyć (0) i pozwolić na jego ochłodzenie. Po ochłodzeniu urządzenia, termostat automatycznie wyzeruje się i możliwe będzie wznowienie używania.

IONIC TECHNOLOGY™

Technologia jonizowania zastosowana w tej wyjątkowej suszarce przyspiesza schnięcie włosów przez rozbijanie kropelek wody jonami ujemnymi. Włosy są dzięki temu zdrowsze, gładsze i bardziej lśniące. Zapobiega to także ich kręceniu się i elektryzowaniu..

Powłoka ceramiczna

Równomierne rozprowadzanie ciepła, które szybko penetruje włosy od środka na zewnątrz, pomaga ograniczyć uszkodzenia włosów spowodowane nadmiernym stylizowaniem.

Stylizacja

- Zawsze przed użyciem suszarki należy osuszyć włosy ręcznikiem, aby usunąć z nich nadmiar wody, a także rozczesać je grzebieniem lub szczotką. Układanie włosów przebiega szybciej, gdy są trochę wilgotne, ale nie mokre·
- Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej i ustawić przełącznik w wybranej Ωpozycji. W przypadku suszenia włosów gęstych lub grubych wybrać pozycję HIGH (II), a w przypadku włosów rzadkich lub cienkich — pozycję LOW (I).
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, rozdzielić włosy na mniejsze, łatwiejsze do ułożenia pasma.
- Aby wygładzić włosy, umieścić suszarkę blisko cebulek i czesać w dół aż do końcówek. Mieszane nylonowe szpilki z zaokrąglonymi końcówkami umożliwiają szybkie rozczesywanie, a naturalne, rozmieszczone w kępkach włosie delikatnie wygładza włosy i pomaga uzyskać połysk.
- Aby zwiększyć objętość, umieścić suszarkę pod włosami, blisko cebulek, a następnie ją obracać na zewnątrz aż do końcówek. Trzymając suszarkę pod cebulkami przez 2–3 sekundy, można maksymalnie unieść włosy u nasady.
- Aby wykręcić włosy do wewnątrz, umieścić suszarkę pod końcówkami na 2–3 sekundy, a następnie obrócić do środka. W celu wykręcenia końcówek na zewnątrz trzymać suszarkę przez 2–3 sekundy nad końcówkami, a następnie obrócić na zewnątrz.
- Powtarzać te czynności na innych pasmach, aż do osiągnięcia pożądanej fryzury.
- Wyłączyć urządzenie po ułożeniu fryzury. Poczekać na całkowite ostygnięcie urządzenia przed jego odłożeniem na miejsce przechowywania.

Czyszczenie

Po każdym użyciu należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania i przed przystąpieniem do czyszczenia odczekać, aż ostygnie. Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj urządzenie do sucha.

Przechowywanie

Zawsze należy odłączać urządzenie z prądu, jeśli się z niego nie

Odczekać, aż urządzenie ostygnie zanim zostanie odłożone w miejsce przechowywania. Nie ciągnąć i nie wykręcać kabla. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nigdy nie należy obwijać przewodu sieciowego wokół urządzenia, ponieważ może spowodować to przedwczesne zużycie kabla i jego przerwanie. Główny przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń, zwłaszcza w miejscu wejścia przewodu do suszarki i przy wtyczce.

Produkt jest oznaczony symbolem CE potwierdzającym zgodność z dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywą dotyczącą urządzeń zasilanych niskim napięciem (2014/35/UE), dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) i dyrektywą ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE).

Cechy:

A. Wloty powietrza

B. Ergonomiczny uchwyt

C. Unikatowe wyloty powietrza

D. Nieplączące się, mieszane włosie

E. Chłodna końcówka

F. Przełącznik czteropozycyjny (wyłączenie, I, II, zimny nawiew)

G. Nieplączący się kabel obrotowy

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą UE 2012/19/UE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkty, na których etykiecie, pudełku lub w instrukcji użycia znajduje się symbol przekreślonego, kołowego kontenera na śmieci podlegają po zużyciu odzyskowi osobno od odpadów domowych.

Urządzenia NIE WOLNO wyrzucać wraz ze zwykłymi śmieciami z gospodarstwa domowego. Lokalny sprzedawca urządzenia może stosować program „zabierania starych urządzeń", gdy klient chce kupić nowy produkt; można również skontaktować się z lokalnym urzędem w celu uzyskania pomocy i informacji, gdzie należy zabrać urządzenie do recyklingu.

Gwarancja i serwis

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 4 lata od daty pierwszego zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzedłożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiążą się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. (Nie narusza to ustawowych praw konsumenta.)

4-cyfrowy numer serii produktu umieszczony na jego tylnej części jest równocześnie datą produkcji urządzenia. Pierwsze 2 cyfry oznaczają tydzień produkcji, natomiast 2 ostatnie – rok produkcji. Przykład: 3417 – produkt wytworzony w 34. tygodniu 2017 roku.

Te instrukcje są również dostępne w naszej witrynie. Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.hot-europe.com/support

Znak towarowy REVLON® jest używany na mocy licencji udzielonej przez firmę Revlon.

© 2017 Revlon. Wszelkie prawa zastrzeżone.

CZ

TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI ULOŽTE

Prosíme přečtěte si veškeré pokyny, než tento přístroj začnete používat.

VAROVÁNÍ: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani jiných nádob s vodou.

VAROVÁNÍ: Při použití vysoušeče vlasů v koupelně jej po použití vytáhněte ze zásuvky, neboť v blízkosti vody vysoušeč představuje nebezpečí, i když je VYPNUTÝ.

K dodatečné ochraně se doporučuje do elektrického obvodu v koupelně instalovat zařízení na zbytkový proud (RCD) se změřeným provozním zbytkovým proudem nepřevyšujícím 30 mA. Požádejte o pomoc elektrikáře.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tento přístroj používají pod dozorem jiné osoby nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání tohoto přístroje a jsou-li srozuměny s nebezpečími, která jim v souvislosti s používáním přístroje hrozí. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

Je-li přívodní šňůra poškozená, je z bezpečnostních důvodů nutné, aby ji vyměnil výrobce, jeho servisní pracovník nebo podobně kvalifikovaná osoba.

VAROVÁNÍ: Zapnutý přístroj nenechávejte bez dohledu. Obnaženou kůži a oči chraňte před kontaktem se zahřátým povrchem používaného přístroje. Když je přístroj rozpálený nebo zapojený do sítě, nepokládejte jej na povrchy citlivé na teplo. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej odpojte ze sítě..

VAROVÁNÍ: Během používání neblokujte přívod nebo vývod vzduchu. Při používání přístroje je třeba dávat pozor, aby se vlasy nedostaly do otvoru pro přívod vzduchu. Vývod vzduchu se u tohoto přístroje během používání zahřívá. Nedotýkejte se vývodu ani žádných příslušenství upevněných k vývodu. **Pozn.:** Před použitím přístroje vysušte vlasy ručníkem.

VAROVÁNÍ: Pokud se tento přístroj porouchá, nepokoušejte se ho opravit. Tento přístroj nemá žádné součástky ani části opravitelné uživatelem.

Revoluční **vysoušeč vlasů a volumizér Salon One-Step** je navržen tak, aby přidal objem a zářivý lesk v JEDINÉM KROKU. Jeho jedinečný tvar se vyznačuje mírně zahnutými boky, které pomáhají s uhlazováním vlasů, zatímco zakulacené hrany vytvářejí objem u kořínků a krásně podtáčejí konce, díky čemuž vytvoříte nádherné účesy za mnohem kratší dobu.

Bezpečnostní termostat

Tento přístroj je vybaven termostatem, který přístroj vypne (OFF, 0), pokud se vysoušeč zahřeje nad optimální úroveň pro sušení v důsledku částečně ucpaných otvorů pro přívod vzduchu. Pokud se přístroj zastaví, vypněte jej (OFF, 0) a nechte vychladnout. Po vychladnutí přístroje se termostat automaticky odblokuje a můžete pokračovat ve vysoušení.

IIONTOVÁ TECHNOLOGIE

Tento unikátní vysoušeč vlasů je vybaven IONTOVOU TECHNOLOGIÍ, která dokáže pomocí záporných iontů rozkládat kapičky vody, aby vlasy rychleji schnuly. To pomáhá v péči o vlasy, uhlazuje je a dodává jim lesk a současně zabraňuje krepatění a působí antistaticky.

Keramická vrstva

Pomáhá minimalizovat poškození vlasů v důsledku častého používání, a to díky rovnoměrné distribuci tepla, které rychle proniká do vlasů zevnitř.

Úprava účesu

- Vlasy vždy vysušte ručníkem, aby nebyly příliš mokré, a rozčešte je hřebenem nebo kartáčem. Úprava účesu bude rychlejší, když jsou vlasy jen vlhké, ne mokré·
- Zapojte přístroj do elektrické zásuvky a přepněte jej na zvolené nastavení. Nastavení HIGH (II) použijte na husté nebo hrubé vlasy a nastavení LOW (I) na jemné nebo tenké vlasy..
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když vlasy rozdělíte na prameny, se kterými se snadno pracuje.
- Chcete-li dosáhnout hladkého vyfoukání, umístěte vysoušeč vlasů ke kořínkům a češte vlasy směrem ke konečkům. Nylonové hroty se zakulacenou špičkou rychle rozčesávají, zatímco trsovité přírodní štětiny jemně svírají vlasy, aby je uhladily a dodaly jim lesk.
- Jestliže chcete při foukání dosáhnout objemu, umístěte vysoušeč pod vlasy ke kořínkům a točte jím směrem ke konečkům. Mimořádný objem u kořínků získáte přidržením vysoušeče vlasů u kořínků po dobu 2 až 3 sekund.
- Pokud chcete podtočit konečky vlasů dovnitř, umístěte vysoušeč vlasů pod konečky a ponechte jej zde po dobu 2 až 3 sekund, než jím otočíte směrem dovnitř. Jestliže chcete podtočit konečky vlasů ven, umístěte vysoušeč vlasů nad konce a ponechte jej zde po dobu 2 až 3 sekund, než jím otočíte směrem ven..
- Postup opakujte s dalšími prameny, dokud nedosáhnete požadovaného vzhledu.
- Po úpravě účesu přístroj vypněte. Před uložením nechte přístroj zcela vychladnout.

Čištění

Po použití vždy odpojte přístroj od elektrické sítě a před čištěním jej nechte vychladnout. Vnější plochu vysoušeče otřete lehce navlhčeným hadříkem a potom ji vytřete do sucha. .

Uskladnění

Vždy odpojte z elektrické sítě, když se nepoužívá

Před uskladněním nechejte přístroj vychladnout. Netahejte za síťový kabel a neohýbejte jej. Vždy skladujte na suchém místě. Neotáčejte šňůru kolem přístroje, neboť to může způsobit předčasné opotřebování a polámání šňůry. Pravidelně elektrickou šňůru kontrolujte, jestli není opotřebovaná nebo poničená (zvláště v místě, kde vstupuje do přístroje a zasouvá se do zásuvky).

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben v souladu se směrnicí o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU, směrnicí o zařízeních nízkého napětí 2014/35/EU, směrnicí o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU a směrnicí o výrobcích spojených se spotřebou energie 2009/125/ES.

Součásti:

A. Přívod vzduchu

B. Ergonomicky tvarovaná rukojeť

C. Jedinečné ventilační otvory

D. Kombinace štětin bránící zacuchání

E. Teplotně izolovaná špička

F. Spínač se 4 polohami (vypnuto, I, II, chladný vzduch)

G. Otočný kabel bránící zamotání

Tento přístroj vyhovuje legislativě EU 2012/19/EU o recyklaci odpadu. Výrobky, které mají symbol proškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách buď na klasifikační nálepce, dárkové krabici nebo v návodu, se musí na konci jejich užitné životnosti likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu.

Prosím NEVYHAZUJTE přístroj do běžného domácího odpadu. Je možné, že váš místní maloobchod má možnost převzetí výrobku zpět, když potřebujete zakoupit náhradní výrobek, jinou možností je obrátit se na místní vládní úřad pro další pomoc a radu ohledně toho, kam vzít přístroj na recyklaci.

Záruka a služby

Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady čtyři roky od data zakoupení. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Uschovejte si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zaneste zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce. (Tímto nejsou nijak omezena vaše zákonná práva.)

Datum výroby je uvedeno na zadní straně zařízení ve formě 4číselného kódu.

První dvě číslice značí týden výroby, druhé dvě číslice rok výroby. Příklad: 3417 – Produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2017.

Tyto pokyny jsou rovněž uvedeny na našich internetových stránkách. Navštivte webové stránky www.hot-europe.com/support

Ochranná známka REVLON® je používána v licenci od společnosti Revlon.

© 2017 Revlon. Všechna práva vyhrazena.

HU

ÁRIZZÜK MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

A berendezés használata elŒtt olvassuk el az összes utasítást.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, tusoló, mosdókagyló vagy más, vizet tartalmazó edény közelében.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a hajszárítót a fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyes lehet még akkor is, ha a hajszárító KI van kapcsolva.

További védelem érdekében 30mA-t meg nem haladó maradék üzemelési áramra minősített maradék áram eszközt (RCA) ajánlatos felszerelni a fürdőszobát ellátó áramkörbe. Tanácsért forduljunk a villanyszerelőhöz.

A készülék 8 éves kortól használható. Mozgás-, érzékszervi- vagy szellemileg korlátozott vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett vagy a biztonságos használat elmagyarázása és a veszélyek megértése után használhatják a készüléket. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

Ha a tápkábel meg van sérülve, akkor azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy egy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Használat közben a készülék felmelegedett felszínei ne érjenek a bőréhez vagy a szeméhez. A felmelegedett vagy hálózati aljzathoz csatlakoztatott készüléket ne helyezze hőérzékeny felületre. Ha a készüléket nem használja, mindig húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból.

FIGYELMEZTETÉS: Használat közben ne takarjuk le a légbeszívó vagy kifújó nyílásokat. A készülék használatakor gondoskodjunk arról, hogy a haj ne jusson a légbeszívó nyílásba. Használat során a készülék légbeszívó nyílása felforrósodhat, ne érintsük meg a nyílást, vagy az ahhoz csatlakoztatott tartozékokat. **Megjegyzés:** Csak törölközővel megszárított hajon használjuk.

FIGYELMEZTETÉS: A hibákat ne próbáljunk meg magunk kijavítani. A készülékben nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.

A forradalmi **professzionális egylépéses hajszárító és hajdúsító** hatalmas térfogatot és fényes ragyogást ad a hajnak mindössze EGYETLEN LÉPÉSBEN. Az egyedi forma finoman ívelt oldalai kisimítják a hajat, míg a lekerekített élek térfogatot adnak a hajgyökereknél és gyönyörű íveket a hajvégeken, így kivételes frizurát kaphat, rövidebb idő alatt.

Túlmelegedés lekapcsoló

A készülék olyan termosztáttal rendelkezik, amely kikapcsolja a készüléket, ha a szárító hőmérséklete meghaladja az optimális szárítási hőmérsékletet, vagy ha valami elzárja a légbemeneti vagy légkimeneti nyílásokat. Ha a készülék leáll, kapcsolja azt OFF (0) (kikapcsolt) állásba és hagyja lehűlni. Amint a készülék lehűlt, a termosztát automatikusan visszakapcsol, és a készülék tovább használható.

IONIC TECHNOLOGY™

Az egyedülálló hajszárító az IONIC TECHNOLOGY (ionizáló technológia) által előállított negatív ionok segítségével a vízcseppeket kisebbekre bontja, így a haj gyorsabban szárad. Ezzel a haj kondicionáltabb, simább és fényesebb lesz, miközben csökken a göndörsége és statikussága.

Kerámia bevonat

Segít csökkenteni a haj károsodását túlzott igénybevétel esetén, mivel az egyenletes hőeloszlással a haj gyorsan átmelegszik kívülről befelé.

Hajformázás

- Mindig törölje át a haját törölközővel, távolítsa el a felesleges vizet, simítsa ki a hajszálakat egy fésűvel, vagy használjon kefét a hajcsomók kibogozásához. A formázás gyorsabb, ha a haja kissé nedves, de nem vizes.·
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, és állítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe. Használja a MAGAS beállítást (II) a vastag vagy durva hajszálakhoz, az ALACSONY beállítást (I) pedig a finom vagy vékony hajszálakhoz.
- A legjobb eredményekért válassza szét a haját kezelhető részekre.
- Sima szárításhoz helyezze a hajszárítót közel a hajgyökerekhez, és fésülljön a hajvégek felé. A lekerekített végű, vegyes műanyag tüskék gyorsan megszüntetik a gubancokat, míg a tűzött természetes sörték gyengéden megragadják a hajat a kisimításhoz és a fényesítéshez.
- Térfogatdúsító szárításhoz helyezze a hajszárítót a haj alá, közel a hajgyökerekhez, és görgessen vele kifelé, a hajvégek felé. Ha külön emelést szeretne a hajgyökereknél, akkor tartsa a gyökerek felett a hajszárítót 2-3 másodpercig.
- A hajvégek befelé íveléséhez helyezze a hajszárítót a hajvégek alá, és tartsa ott 2-3 másodpercig, mielőtt a befelé görgetést elvégzi. A hajvégek kifelé íveléséhez helyezze a hajszárítót a hajvégek fölé, és tartsa ott 2-3 másodpercig, mielőtt a kifelé görgetést elvégzi.
- Addig ismételje a folyamatot, amíg a kívánt kinézetet el nem éri.
- Miután végzett a formázással, kapcsolja ki a készüléket. Hagyja teljesen kihűlni a készüléket, mielőtt a helyére tenné.

Tisztítás

Tisztítás előtt mindig húzzuk ki a készüléket az elektromos aljzatból, és hagyjuk kihűlni. A hajszárító külső felületét töröljük le enyhén nedves ruhával, majd töröljük szárazra.

Tárolás

Használaton kívül mindig húzzuk ki a hálózati áramból.

Hagyjuk kihűlni a készüléket a tárolás előtt. Száraz helyen tárolandó. Ne húzzuk meg és ne tekerjük meg a zsinórt. Soha ne csavarjuk a vezetéket a készülék köré, mert ettől a vezeték idő előtt meggyengül, és elszakad. Rendszeresen ellenőrizzük a tápvezeték elhasználódását és sérüléseit, különösen ott, ahol belép a készülékbe, illetve a hálózati dugónál.

A terméken megtalálható a CE jelzés, és gyártása a 2014/30/EU jelű, elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó, a 2014/35/EU jelű, kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó, a 2011/65/EU jelű, RoHS berendezésekre vonatkozó, illetve a 2009/125/EK jelű, az energiával kapcsolatos termékekre vonatkozó irányelveknek megfelelően történik.

Jellemzők:

A. Légbemeneti nyílások

B. Ergonomikus markolat

C. Egyedi légkifújók

D. Gubancolódásmentes többfunkciós sörték

E. Hideg vég

F. Négyállású kapcsoló (ki, I, II, hideg fújása)

G. Forgó vezeték

Ez a készülék megfelel az EU 2012/19/EU jogszabályának az élettartam végi újrahasznosítás szempontjából. Azt a terméket, amely akár a minősítő címkén, akár az ajándékdobozon vagy a használati utasításon feltüntetett, áthúzott kerekes kukát ábrázoló jelzést tartalmaz, a háztartási hulladékoktól elkülönítve kell a hulladékgyűjtőbe tenni a készülék hasznos élettartama végén.

NE tegyük a készüléket a rendes háztartási hulladék közé. A helyi kereskedőnél érvényben lehet egy visszaváltási program, amikor csereterméket vásárolunk, illetőleg felvehetjük a kapcsolatot a helyi önkormányzattal további tájékoztatás és tanácsadás céljából arra vonatkozóan, hova vihetjük a készüléket újrahasznosításra.

Garancia és javítás

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 4 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicserélik. Őrizze meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicserélik. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetésszerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak. (Ez nem befolyásolja az Ön törvényben meghatározott fogyasztói jogait.)

A gyártás dátumát a készülék hátulján négy számjegyű gyártási tételszámmal adták meg. Az első két számjegy a gyártás hetét, a második két számjegy pedig a gyártás évszámát jelöli. Példa: 3417 - a terméket 2017 34. hetében gyártották.

Ezek az utasítások webhelyünkön is elérhetők. Látogasson el a www.hot-europe.com/support

A REVLON® védjegy használata a Revlon engedélyével történt.

©2017 Revlon. Minden jog fenntartva.

RO

PĂSTRAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ IMPORTANTE

Citiţi toate instrucţiunile înainte de a utiliza acest aparat.

AVERTISMENT: Nu utilizaţi aparatul în apropierea căzilor de baie, a duşurilor, bazinelor sau altor recipiente cu apă.

AVERTISMENT: Dacă utilizaţi uscătorul de păr în baie, scoateţi-l din priză după utilizare, deoarece prezenţa apei poate constitui un pericol chiar şi când uscătorul de păr este OPRIT.

Pentru protecţie suplimentară, se recomandă instalarea în circuitul de alimentare cu electricitate al băii a unui dispozitiv pentru curent rezidual ce operează cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA. Solicitaţi sfatul specialistului care face instalarea.

Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani şi de persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experienţă şi cunoştinţe dacă li s-a asigurat supraveghere sau li s-au dat instrucţiuni privind utilizarea în siguranţă a aparatului şi dacă înţeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Se interzice efectuarea operaţiilor de curăţare şi întreţinere de către copii nesupravegheaţi.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service al acestuia sau alte persoane calificate, pentru a evita orice pericol.

AVERTISMENT: Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat. Nu permiteţi contactul pielii sau al ochilor cu niciuna dintre suprafeţele încălzite ale aparatului în timpul funcţionării acestuia. Nu aşezaţi aparatul pe nicio suprafaţă sensibilă la căldură cât timp este fierbinte sau conectat la priză. Deconectaţi întotdeauna aparatul de la priză atunci când nu îl utilizaţi.

AVERTISMENT: Nu blocaţi intrarea sau ieşirea aerului în timpul funcţionării. Când utilizaţi aparatul, trebuie să aveţi grijă pentru a nu lăsa părul să ajungă în gura pentru intrarea aerului. Gura de ieşire a aerului va deveni fierbinte în timpul utilizării. Evitaţi atingerea gurii de ieşire şi a oricăror accesorii ataşate la gura de ieşire. **Observaţie:** înainte de utilizare, ştergeţi întotdeauna părul cu un prosop.

AVERTISMENT: Dacă acest produs se defectează, nu încercaţi să îl reparaţi. Acest aparat nu conţine piese sau componente asupra cărora poate interveni utilizatorul.

Revoluţionarul **Uscător de păr cu perie de volum Salon One-Step** a fost creat pentru a oferi un volum extraordinar şi strălucirea mult visată dintr-o singură mişcare. Forma unică se distinge prin marginile uşor curbate, perfecte pentru netezirea părului, în timp ce muchiile rotunjite creează volum de la rădăcină şi bucle lejere la vârfuri, rezultând astfel o coafură minunată într-un timp foarte scurt.

Întrerupere la supraîncălzire

Acest aparat este echipat cu un termostat care îl va aduce în poziţia OFF (0) în cazul în care căldura uscătorului depăşeşte nivelul de uscare optim, din cauza blocării parţiale a gurilor de intrare sau ieşire a aerului. În cazul în care aparatul se opreşte, aduceţi comutatorul în poziţia OFF (0), curăţaţi sau înlăturaţi blocajul şi lăsaţi aparatul să se răcească. O dată ce aparatul s-a răcit, termostatul se va reseta automat, iar aparatul se va putea folosi din nou.

IONIC TECHNOLOGY™

Acest uscător de păr unic este echipat cu sistemul IONIC TECHNOLOGY. Ionii negativi ajută la dispersarea picăturilor mici de apă de pe suprafaţa firului de păr, ceea ce grăbeşte uscarea. Procesul permite netezirea şi sporirea strălucirii părului, reducând în acelaşi timp încreţirea şi electrizarea.

Învelişul ceramic

Ajută la repararea firului de păr degradat ca urmare a folosirii în exces a produselor de styling, căldura distribuită în mod uniform pătrunzând rapid printre firele de păr din interior spre exterior.

Coafarea

- Presaţi întotdeauna părul cu un prosop pentru a înlătura excesul de apă, apoi pieptănaţi-l cu un pieptene sau cu o perie pentru a-l descurca. Coafarea va fi mai rapidă dacă părul este uşor umed, dar nu ud.
- Conectaţi aparatul la priză şi reglaţi comutatorul la setarea dorită. Folosiţi setarea HIGH (RIDICAT) (II) la părul cu fir gros sau aspru şi setarea LOW (SCĂZUT) (I) la părul cu fir subţire sau fin.
- Pentru rezultate optime, separaţi părul în porţiuni uşor de mânuit.
- Pentru o uscare ce întinde părul, apropiaţi uscătorul de rădăcini şi periaţi înspre vârfuri. Perii din nailon cu capete rotunjite descurcă rapid părul, în timp ce fasciculele de peri naturali apucă cu delicateţe şuviţele, netezindu-le şi conferindu-le strălucire.
- Pentru o uscare cu volum, introduceţi uscătorul sub păr, aproape de rădăcini şi rotiţi peria spre exterior, înspre vârfuri. Pentru un plus de volum la rădăcini, ţineţi uscătorul de păr timp de 2 sau 3 secunde sub rădăcini.
- Pentru a ondula vârfurile înspre interior, plasaţi uscătorul de păr sub vârfuri şi menţineţi-l în această poziţie 2 sau 3 secunde înainte de a roti înspre interior. Pentru a ondula vârfurile înspre exterior, plasaţi uscătorul de păr deasupra vârfurilor şi menţineţi-l în această poziţie 2 sau 3 secunde înainte de a roti înspre exterior.
- Repetaţi procesul pe celelalte porţiuni de păr, până când obţineţi aspectul dorit.
- Opriţi aparatul după ce finalizaţi coafura. Lăsaţi aparatul să se răcească complet înainte de a-l depozita.

Curăţarea

Decuplaţi întotdeauna aparatul de la priza electrică după utilizare şi lăsaţi-l să se răcească înainte de a-l curăţa. Ştergeţi suprafaăa exterioară a uscătorului mai întâi cu o cârpă uşor umezită, iar apoi cu o cârpă uscată.

Depozitarea

Decuplaţi întotdeauna aparatul de la priză când nu îl folosiţi.

Lăsaţi aparatul să se răcească înainte de a-l depozita. Depozitaţi-l întotdeauna într-o locaţie uscată. Nu trageţi şi nu răsuciţi cablul. Nu răsuciţi cablul în jurul aparatului, pentru că acest lucru poate duce la uzarea prematură a cablului şi la ruperea acestuia. Verificaţi regulat cablul de curent pentru a vă asigura că nu prezintă urme de uzură şi deteriorare (mai ales la intrarea în aparat şi la priză).

Acest produs poartă marcajul CE şi este fabricat în conformitate cu Directiva 2014/30/UE referitoare la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2011/65/UE privind restricţionarea substanţelor periculoase şi Directiva 2009/125/CE privind produsele cu impact energetic.

Caracteristic:

A. Orificii de intrare a aerului

B. Mâner cu design ergonomic

C. Orificii unice pentru fluxul de aer

D. Combinaţie de peri anti-încâlcire

E. Vârf rece

F. Comutator cu 4 poziţii (Oprit, I, II, Jet de aer rece)

G. Cablu de alimentare rotativ

Acest aparat respectă legislaţia UE 2012/19/UE privind reciclarea la sfârşitul duratei de viaţă. Produsele care au simbolul pubelei cu rotile tăiate cu un X aplicat pe etichetă, pe cutia cadou sau în instrucţiuni trebuie reciclate separat de gunoiul menajer la sfârşitul duratei lor de viaţă.

NU aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer obişnuit. Este posibil ca magazinul dumneavoastră local de aparate electrocasnice să accepte returnarea produsului atunci când doriţi achiziţionarea unui produs similar nou. În caz contrar, contactaţi autoritatea de administraţie locală pentru instrucţiuni privind reciclarea aparatului.

Garanţie şi reparaţii

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiţii normale de utilizare pe o perioadă de patru ani de la data achiziţionării iniţiale. Dacă produsul nu funcţionează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricaţie în perioada de garanţie, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstraţi bonul fiscal sau altă dovadă de achiziţie pentru a putea beneficia de garanţie. Garanţia devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziţie. Este suficient să returnaţi produsul la magazinul de la care a fost achiziţionat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanţie nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucţiunilor din acest manual. (Acest lucru nu anulează drepturile consumatorului de care beneficiaţi conform legii.)

Data fabricaţiei este specificată prin cele 4 cifre ale numărului de lot, marcate pe partea posterioară a produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna de producţie, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul de producţie. xemplu: 3417 - produs fabricat în săptămâna 34 din anul 2017.

Aceste instrucţiuni sunt disponibile şi pe site-ul nostru web. Accesaţi www.hot-europe.com/support

Marca comercială REVLON® este folosită sub licenţa acordată de Revlon.

© 2017 Revlon. Toate drepturile rezervate.

TR

AŞAĞIDAKİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Lütfen bu cihazı kullanmaya baflamadan önce tüm talimatları okuyun.

UYARI: Cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer şeylerin yanında kullanmayın.

UYARI: Saç kurutma makinesi banyoda kullanıldığında, yakınlarda su olması saç kurutma makinesi KAPALIYKEN bile tehlikeli olacağından, kullanımdan sonra prizden çekin.

ilave koruma sağlamak için beyan değeri 30 mA'i aşmayan artık çalışma akımlı bir kaçak akım cihazının (RCD) takılması önerilir. Ayrıntılı bilgi için elektrik tesisatçınıza danışın.

Cihazın güvenli şekilde kullanımı konusunda gözetim veya açık talimat almaları ve kullanımla ilişkili tehlikeleri anlamaları durumunda bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, görsel veya akli kapasitelerinde engeller olan ya da gerekli deneyime ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına müsaade etmeyin. Temizlik ve bakım işlemleri denetlenmeyen çocuklar tarafından uygulanmamalıdır.

Elektrik kablosu hasar görürse, herhangi bir tehlike oluşmasını önlemek amacıyla kablonun üretici, servis görevlisi veya aynı ölçüde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.

UYARI: Cihazı gözetimsiz şekilde bırakmayınız. Açıktaki cildin veya gözlerin, kullanım sırasında cihazın ısınan yüzeyi ile temas etmesinden kaçının. Cihazı sıcakken veya elektrik prizine takılıyken ısıya duyarlı herhangi bir yüzey üzerine yerleştirmeyin. Kullanmadığınız zaman cihazın fişini çıkarın.

UYARI: Kullanım sırasında hava giriş ve çıkışını engellemeyin. Cihaz kullanılırken hava giriş boşluklarına saç girmemesine dikkat edilmelidir. Kullanım sırasında hava çıkış boşluğu ısınacaktır, çıkışa veya çıkışa takılı aksesuarlara dokunmaktan kaçının. **Dikkat:** Sadece havluyla kurutulmuş saç üzerinde kullanın.

UYARI: Bu ürünün hatalı çalışması durumunda tamir etmeye kalkışmayın. Bu cihazda kullanıcının tamir edebileceği parçalar ya da bileşenler yoktur.

Devrimsel **Salon Tipi Tek Adımlı Saç Kurutma ve Hacim Verme Makinesi**, saçlarınıza yalnızca TEK ADIMDA göz alıcı hacim ve muhteşem bir ışıltı vermek üzere tasarlandı. Eğimli yan bölümleriyle benzersiz tasarımı saçı düzleştirirken dairesel kenarlar saç köklerinden başlayarak saça hacim verip saç uçlarında kıvrımlar yaratarak kısa sürede göz kamaştırıcı şekiller oluşturmanızı sağlar.

Aşırı Isınmada Güç Kesme

Bu cihazda kurutma makinesi, hava giriş veya çıkış deliklerinin kısmen tıkanması nedeniyle, optimum kurutma seviyesini aşarsa cihazı KAPALI (0) konuma getirecek bir termostat bulunmaktadır. Cihazın durması halinde, KAPALI (0) konuma getirin ve soğumasını bekleyin. Cihaz soğuduktan sonra termostat otomatik olarak sıfırlanır ve kullanıma kalındığı yerden devam edilebilir.

IONIC TECHNOLOGY™

IONIC TECHNOLOGY ile desteklenen benzersiz saç kurutma makinesi sayesinde negatif iyonlar saçtaki su damlacıklarının kırılmasına yardımcı olarak saçın daha hızlı kurumasını sağlar. Böylece kabarma ve elektriklenme azaltılırken saçın daha yumuşak ve parlak olması sağlanır..

Seramik Kaplama

Isının eşit dağıtılmasını sağlayıp dıştan içe saça nüfuz etmesini sağlayarak çok işlem gören saçlardaki yıpranmayı azaltır.

Şekillendirme

- Fazla suyu almak için saçınızı her zaman havluyla kurulayın ve düğümlerini çözmek için bir tarak veya fırçayla tarayarak düzleştirin. Islak yerine nemli olması durumunda, saçın şekillendirilmesi daha hızlı olacaktır.
- Cihazı elektrik prizine takın ve anahtarı istediğiniz ayara getirin. Kalın telli veya sert saçlarda YÜKSEK (II) ayarını, ince telli veya yumuşak saçlarda DÜŞÜK (I) ayarını kullanın.
- En iyi sonuçlara ulaşmak için, saçı işlenmesi kolay bölümlere ayırın.
- Düzleştirmek için, saç kurutma makinesini köklere yakın tutarak uçlara doğru tarayın. Yuvarlak uçlu karma naylon pinler düğümlenmeyi kolayca çözer ve kümelenmiş doğal kıllar saçı nazikçe kavrayarak düzleştirir ve saça parlaklık kazandırır.
- Hacim vermek için, saç kuruma makinesini saçın altına köklere yakın yerden yerleştirin ve uçlara kadar dışa doğru yuvarlayarak gidin. Kökleri daha fazla kaldırmak için saç kurutma makinesini köklerin altında 2 ila 3 saniye kadar tutun.
- Uçları içe doğru kıvırmak için, saç kurutma makinesini uçların altına yerleştirip 2 ila 3 saniye bekleyin ve içe doğru döndürün. Uçları dışa doğru kıvırmak için, saç kurutma makinesini uçların altına yerleştirip 2 ila 3 saniye bekleyin ve dışa doğru döndürün..
- İstenen görünüme ulaşana dek bu işlemi geriye kalan bölümler için tekrarlayın.
- Şekillendirme tamamlandığında cihazı kapatın. Kaldırmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

Temizleme

Kullandıktan sonra cihazı daima elektrik prizinden çekin ve temizlemeden önce soğumasını bekleyin. Kurutucunun dış yüzeyini hafif nemli bir bezle silin, ardından silerek kurulayın.

Saklama

Kullanmadığınızda fişi her zaman çekili olsun

Saklamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Her zaman kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ya da bükmeyin. Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bu durum kablonun erkenden yıpranmasına ve kırılmasına neden olabilir. Cihazın güç kablosu zarar görürse, tehlikeli bir durumu önlemek için cihazın satın alındığı yetkili satıcıya ya da nitelikli bir elemana geri götürülerek yenisiyle değiştirilmelidir. Oluşabilecek aşınmaya ve hasara karşı kabloyu düzenli olarak kontrol edin (özellikle cihazla ve fişle bağlantı yerlerini).

CE işareti sahibi bu ürün, 2014/30/EU numaralı Elektromanyetik Yönergesi, 2014/35/EU numaralı Düşük Voltaj Yönergesi, 2011/65/EU numaralı ROHS Yönergesi ve 2009/125/EC numaralı ERP Yönergesi ile uyumlu olarak üretilmiştir.

Özellikler::

A. Hava Girişleri

B. Ergonomik tasarımlı sap

C. Benzersiz hava akışı delikleri

D. Karışmayan kombine kıllar

E. Soğuk Uç

F. 4 Konumlu Anahtar (Açık, I, Ii, Soğuk)

G. Dolaşmayan döner kablo

Bu cihaz, kullanım ömrü sona eren ürünlerin geri dönüşümü ile ilgili AB 2012/19/AB düzenlemesi ile uyumludur. Ürünün teknik özelliklerini gösteren etiketin, hediye kutusunun ya da talimatlarında "çarpı" iflaretli tekerlekli bir çöp kutusu olan ürünlerin kullanım ömürlerinin bitiminde geri dönüfltürülmeleri, evsel atıklardan ayrı olarak yapılmalıdır.

Lütfen bu cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN. De€iflim ürünü satın almaya hazır oldu€unuzda cihazın bölgenizdeki yetkili satıcısı bir "geri alma" planı uygulayabilir veya cihazınızın geri dönüfltürülmesiyle ilgili nereye gidece€iniz konusunda daha fazla yardım ve tavsiye için bölgenizde bulunan resmi bir kurulufla irtibat kurabilirsiniz.

Garanti ve Servis

Revlon cihazınız, orijinal satın alma tarihinden itibaren dört yıl boyunca normal kullanım koşulları altında arızalara karşı garanti altındadır. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalattaki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçersiz hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez. (Bu durum tüketici haklarınızı etkilemez.)

Üretim tarihi, ürünün arkasına işlenen 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 rakam üretim haftasını, son iki rakam üretim yılını belirtir. Örnek: 3417 numaralı ürün 2017 yılının 34. haftasında üretilmiş demektir.

Bu talimatlar internet sitemizde de mevcuttur. Lütfen www.hot-europe.com/support adresini ziyaret edin.

REVLON® ticari markası, Revlon lisanslıdır.

© 2017 Revlon. Tüm Hakları Saklıdır.

EN, ZA, KW

SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING: When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity to water presents a hazard even when the hairdryer is switched OFF.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.**Note**: Use on towel-dried hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

The revolutionary **Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser** is designed to deliver gorgeous volume and brilliant shine in just ONE STEP. The unique shape features gently curved sides for smoothing the hair, while the round edges create volume at the roots and beautifully curled ends, resulting in gorgeous styles in less time.

Overheating Cut-off

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF (0) should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops, turn the appliance OFF (0) and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

IONIC TECHNOLOGY™

This unique hair dryer is boosted by IONIC TECHNOLOGY, negative ions help to breakdown water droplets in the hair for faster drying. This helps condition, smooth and make hair shinier, while reducing frizz and static.

Ceramic Coating

It helps reduce damage to hair from over-styling with even heat distribution that penetrates hair quickly from the inside out.

Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the HIGH (II) setting on thick or coarse hair and the LOW (I) setting on fine or thin hair.
- For best results, separate hair into manageable sections.
- For smooth blow-drys, place the hair dryer close to the roots and brush down towards the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while tufted natural bristles gently grip hair to smooth and promote shine.
- For voluminous blow-drys, place the hair dryer under the hair close to the roots and roll outward to the ends. For extra lift at the roots, hold the hair dryer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends in, place the hair dryer under the ends and hold or 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends out, place the hair dryer over the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outwards.
- Repeat for the remaining sections until desired look is achieved.
- Turn the appliance off when styling is complete. Allow the unit to cool completely before storing.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry.

Storage

Always unplug when not in use

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ROHS Directive 2011/65/EU and the ERP Directive 2009/125/EC.

Features:

A. Air Inlets

B. Handle with ergonomic design

C. Unique airflow vents

D. Tangle-free combination bristles

E. Cool Tip

F. 4-Position switch (Off, I, Ii, Cold Shot)

G. Tangle-free swivel cord

This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling. Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for four years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the warranty period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the warranty period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual. (This does not affect your consumer statutory rights.)

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3417 - product manufactured week 34 of the year 2017.

These instructions are also available on our website. Please visit www.hot-europe.com/support

The REVLON® trademark is used under licence from Revlon.

© 2017 Revlon. All rights reserved.

RU

Ниже указываются важные инструкции по технике безопасности. Не выбрасывайте их.

Перед эксплуатацией прибора необходимо прочесть все указанные инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не пользуйтесь данным устройством вблизи душа, ванной и прочих емкостей с водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если вы пользуетесь феном для волос в ванной комнате, отключайте его от розетки после использования, поскольку близость к воде представляет опасность, даже когда фен ВЫКЛЮЧЕН.

Для дополнительной защиты в электрической цепи рекомендуется применять стабилизатор остаточного тока, с номиналом тока не превышающим 30 мА. За советами обращайтесь к электротехнику.

Запрещается эксплуатация данного прибора теми лицами (включая детей), которые страдают от физических, сенсорных или умственных недостатков, а также лицами у которых нет должного опыта и знаний, за исключением тех случаев, когда лицо, отвечающее за их безопасность, провело инструктаж или объяснение того, как использовать данный прибор. Необходимо следить, чтобы дети не играли с этим устройством.

Если сетевой шнур поврежден, во избежание опасной ситуации он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицами равноценной квалификации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не оставляйте устройство без присмотра. Не допускайте контакта обнаженной кожи или глаз с нагретой поверхностью устройства во время его использования. Не кладите устройство на чувствительные к нагреванию поверхности, когда оно нагрето или включено в розетку. Всегда отсоединяйте устройство от электросети, если оно не используется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: при эксплуатации прибора запрещается блокировать воздухозаборник или отверстие для выпуска воздуха. При эксплуатации прибора необходимо следить за тем, чтобы волосы не попадали в отверстие воздухозаборника. При эксплуатации прибора отверстие для выпуска воздуха будет горячим, поэтому не следует прикасаться к этому отверстию или к любым прикрепленным к нему аксессуарам. Примечание: использовать только на сухих волосах, высушенных полотенцем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не пытайтесь ремонтировать продукт, если он перестал работать. В приборе нет каких-либо деталей или компонентов, которые может ремонтировать пользователь.

Использующий революционную технологию **профессиональный фен и волюмайзер два в одном** придает волосам восхитительный объем и сияние ОДНОВРЕМЕННО. Уникальная форма сочетает слегка изогнутые боковые части для разглаживания волос и скругленные края, которые создают объем у корней и красиво завивают кончики. Результат — восхитительные прически за меньшее время.

Отключение при перегреве

Этот прибор снабжен термостатом, периодически отключающим нагрев при превышении оптимального уровня сушки, при этом частично перекрывается входная воздушная решетка или выходные отверстия. В случае остановки прибора отключите его (установите переключатель в положение OFF (0)) и дайте ему остыть. Как только прибор остынет, термостат будет автоматически включен, и можно будет продолжить работу.

IONIC TECHNOLOGY™

Встроенный ионизатор IONIC TECHNOLOGY ускоряет сушку волос: отрицательные ионы помогают «измельчить» капли воды для более быстрого их удаления. Благодаря ионизации волосы становятся более объемными, гладкими и блестящими, и при этом менее пушистыми и наэлектризованными.

Керамическое покрытие

Помогает уменьшить вред, наносимый волосам при создании сложных причесок, благодаря равномерному распределению тепла, которое быстро прогревает волосы изнутри.

Укладка волос

- Всегда вытирайте волосы полотенцем насухо, чтобы убрать воду, и расчесывайте их расческой или гребнем. Выполнять укладку легче, если волосы слегка влажные, но не мокрые.
- Подключите устройство к электрической розетке и выберите режим работы, передвинув переключатель. Используйте режим HIGH (II), если волосы густые и жесткие, и режим LOW (I), если они тонкие и мягкие..
- Рекомендуется разделять волосы перед укладкой на несколько участков.
- Для сушки с разглаживанием подносите фен как можно ближе к корням волос и проводите им по направлению к концам, расчесывая волосы. Нейлоновые зубцы с закругленными кончиками быстро распутывают волосы, а пучки натуральной щетины аккуратно выравнивают их, разглаживая и придавая блеск.
- Для сушки с приданием объема разместите фен под волосами у корней и проводите по направлению к концам, одновременно подкручивая. Для получения дополнительного объема у корней держите фен возле них 2–3 секунды.
- Чтобы закрутить концы внутрь, поднесите фен к концам волос и держите 2–3 секунды, а затем закрутите внутрь. Чтобы закрутить концы наружу, поднесите фен к концам волос и держите 2–3 секунды, а затем закрутите наружу..
- Повторите эти действия для остальных участков, пока не достигнете желаемого результата.
- Завершив укладку, выключите устройство. Прежде чем убрать фен для хранения, дайте ему полностью остыть.

Очистка

Перед проведением очистки всегда необходимо отключать прибор от сети питания, чтобы он охладился после эксплуатации. Вытрите внешнюю поверхность фена слегка увлажненной тряпкой.

Хранение

Если прибор не используется - его 1 всегда отключать от розетки.

Перед укладкой на хранение подождите пока прибор охладится. Запрещается перекручивать шнур питания или тянуть за него. Необходимо хранить в сухом месте. Запрещается обматывать шнур питания вокруг прибора. Это может привести к преждевременному износу и разрыву шнура. Периодически проверяйте шнур питания на предмет износа и повреждений (особенно в точках стыковки с прибором и штепселем питания).

Это изделие снабжено маркировкой CE и изготовлено в соответствии с Директивой по электрома-гнитному излучению 2014/30/EC, Директивой по приборам низкого напряжения 2014/35/EC, Директивами ROHS 2011/65/EC и ERP 2009/125/EK.

Описание:

A. Отверстия для всасывания воздуха

B. Эргономичный дизайн рукоятки

C. Уникальные отверстия для выхода воздуха

D. Сочетание зубцов и щетины для распутывания волос

E. Ненагреваемый наконечник

F. Четырехпозиционный переключатель (Off, I, II, Cold Shot [Холодный воздух])

G. Незапутывающийся провод

Данный прибор соответствует директиве ЕС 2012/19 /EU об утилизации электрического и электронного оборудования. Все товарные изделия, которые имеют пометку "перечеркнутый мусорный ящик на колесах" (которая указывается на табличке технических данных, упаковке или в инструкциях по эксплуатации), необходимо после окончания срока эксплуатации утилизировать отдельно от обычных бытовых отходов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ сдавать прибор на утилизацию вместе с обычными бытовыми отходами. В Вашей местной торговой точке, которая продает бытовые приборы, может проводиться программа "возврата" приборов (если Вы будете покупать новый продукт, чтобы заменить данный прибор). В других случаях необходимо обращаться в свои местные органы власти, чтобы получить дополнительную помощь и информацию о том, куда сдавать данный прибор на утилизацию.

Гарантия и обслуживание

Данный прибор Revlon обладает гарантийным обязательством, обеспечивающим отсутствие повреждений при использовании в нормальных условиях в течение четыре лет от даты приобретения. Если купленное вами изделие перестанет функционировать надлежащим образом из-за дефектов материалов или изготовления в течение гарантийного срока, оно будет заменено. При предъявлении претензий в течение гарантийного срока вы должны будете предоставить кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку. В случае его отсутствия гарантия будет аннулирована. Необходимо просто вернуть данное устройство розничному продавцу по месту приобретения вместе с действительным кассовым чеком. Замена производится бесплатно. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации, использования изделия не по назначению или нарушения инструкций, приведенных в данном руководстве. (Это положение не влияет на имеющиеся у вас по закону права потребителя.)

Дата выпуска указана в виде четырехзначного серийного номера на задней части изделия. Первые две цифры обозначают неделю выпуска, а последние две — год выпуска. Пример: 3417 — изделие выпущено на 34 неделе 2017 года.

Эти рекомендации также доступны на нашем веб-сайте. Посетите веб-сайт www.hot-europe.com/support

Торговая марка REVLON® используется по лицензии компании Revlon.

© 2017 Revlon. Все права защищены.

220-240V ~ 50-60Hz 3.41A - 3.72A

© 2017 (AW010229)

Mode d'emploi
Betriebsanleitung
Modalità d'uso
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisninger
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Instruções de funcionamento
Οδηγίες λειτουργίας
Pokyny k provozu přístroje
Instrukcja użycia
Üzemeltetési Utasítások
Instrucţiuni de utilizare
Kullanım Talimatla
Operating Instructions
Инструкция по эксплуатации

RVDR5222E

Sèche-cheveux avec brosse Salon One-Step

Manuel d'utilisation et d'entretien

Salon One-Step Haartrockner und Volumengeber

Gebrauchs- und Pflegeanleitung

Spazzola asciugacapelli volumizzante professionale one-step

Istruzioni per l'uso e la manutenzione

Kombinerad hårtork och volumizer för hårsalonger

Instruktioner för användning och underhåll

Professionel hårtørrer og volumiser i ét

Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion

Yksivaiheinen salonkihiustenkuivaaja ja -volyymikiharrin

Käyttö- ja hoito-ohje

Salon One-Step Haardroger en Volumiser

Håndbok for bruk og stell av apparatet

Ett-trinns hårtørker og volumformer for bruk i salong

Handleiding voor gebruik en verzorging

Secador de pelo y voluminizador Salon One-Step

Manual de instrucciones de uso y precauciones

Secador de Cabelo e Volumizador Profissional de Uma Etapa

Manual de instruções de utilização e cuidados

Επαγγελματική ηλεκτρική βούρτσα-σεσουάρ μαλλιών για στέγνωμα και φορμάρισμα

Οδηγίες χρήσης και φροντίδας

Suszarka zwiększająca objętość włosów do salonów fryzjerskich

Instrukcja użycia i konserwacji

Vysoušeč vlasů a volumizér Salon One-Step

Návod k použití a péči o přístroj

Professzionális egylépéses hajszárító és hajdúsító

Használati és karbantartási tanácsok

Uscător de păr cu perie de volum Salon One-Step

Manual de utilizare şi întreţinere

Salon Tipi Tek Adımlı Saç Kurutma ve Hacim Verme Makinesi

Kullanım ve Bakım Kılavuzu

Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser

Use and Care Instruction Manual

Профессиональный фен и волюмайзер два в одном

Руководство по использованию и уходу

REVLON®

Cet appareil est réservé àl'usage domestique.
Nur für den privaten Gebrauch.
Esclusivamente per uso domestico.
Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk.
Dette apparat er kun beregnet til privat brug.
Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.
Apparatet er kun beregnet på husbruk.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
Este artefacto está diseñado para uso exclusivo en el hogar.
Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.
Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
Tento přístroj je určený pouze k domácímu používání.
Produkt wyłącznie do użytku domowego.
Ez a berendezés kizárólag háztartási használatra szolgál.
Acest aparat este conceput doar pentru utilizarea casnică.
Bu cihaz sadece evde kullanmak için üretilmiştir.
This appliance is intended for household use only.
Данный прибор предназначен для эксплуатации исключительно в бытовых условиях.

L'aspect extérieur de cet appareil peut être différent des illustrations proposées ci-dessus
Das Erscheinungsbild dieses Geräts kann von der obigen Abbildung abweichen.
L'aspetto di questo apparecchio può differire da quello nell'illustrazione qui sopra
Apparatens utseende kan skilja sig från ovanstående illustration.
Apparatet kan se lidt anderledes ud end på ovenstående billede.
Tämä laite voi näyttää hieman erilaiselta kuin kuvassa.
Utseende til apparatet ditt kan variere fra illustrasjonen ovenfor.
Het uiterlijk van het apparaat kan afwijken van de voorgaande illustratie.
La apariencia de este artefacto puede variar con relación a la ilustración anterior
O aspecto deste aparelho pode ser diferente da ilustração anterior.
Η εμφάνιση της συσκευής που αγοράσατε μπορεί να διαφέρει από αυτή που εικονίζεται παραπάνω.
Vzhled tohoto přístroje se může lišit od výše uvedené ilustrace.
Wygląd urządzenia może się różnić od powyżej zamieszczonej ilustracji.
A berendezés külalakja eltérhet a fenti ábrán látott készülékétől.
Este posibil ca aspectul aparatului dumneavoastră să fie diferit de ilustraţia de mai sus.
Cihazın görünümü şekildekinden farklı olabilir.
The appearance of this appliance may differ from the illustration above.
Внешний вид данного прибора может отличаться от того, который показан на вышеуказанном рисунке.

FR, DE, IT, SE, DK, FI, NL, NO, ES, PT, GR, PL, CZ, HU, RO, TR

FR

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ, ELLES SONT IMPORTANTES

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez le sèche-cheveux dans une salle de bains, veillez à bien le débrancher après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque le sèche-cheveux est ÉTEINT.

Pour augmenter la protection, il est conseillé d'installer un dispositif de protection à courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus, ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore dont l'expérience et les connaissances sont limitées, avec une surveillance ou des instructions idoines concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et la compréhension des risques liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilis.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez le remplacer en vous adressant au fabricant, à son agent d'entretien ou à toute autre entreprise habilitée afin d'éviter tout risque.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas cet appareil sans surveillance. Lorsque l'appareil est en marche, veillez à ce que les surfaces chaudes de l'appareil ne soient pas en contact direct avec la peau ou les yeux. Ne placez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou encore connecté à l'installation principale. Lorsque vous ne l'utilisez pas, veillez à toujours débrancher votre appareil.

AVERTISSEMENT : Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, prenez garde qu'aucun cheveu ou poil n'entre par l'ouverture d'entrée d'air. L'ouverture de sortie d'air de cet appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Evitez de la toucher, ainsi que tous les accessoires reliés à cette sortie d'air. **Remarque :** N'utilisez que sur des cheveux préalablement séchés à la serviette.

AVERTISSEMENT : En cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez en aucun cas de le réparer. Cet appareil ne contient pas de pièces ou composants manipulables par l'utilisateur.

Ce révolutionnaire **sèche-cheveux avec brosse Salon One-Step** est conçu pour apporter un volume somptueux et un éclat brillant en UNE SEULE ÉTAPE. Sa forme unique aux côtés légèrement incurvés permet de lisser les cheveux, tandis que les bords arrondis créent du volume au niveau des racines et des pointes joliment bouclées. Des coiffures splendides sont ainsi réalisées plus rapidement.

Arrêt en cas de surchauffe

Cet appareil est équipé d'un thermostat qui provoque un arrêt immédiat de ce dernier si la température du sèche-cheveux dépasse celle considérée comme optimale pour le séchage. Une telle surchauffe se produit lorsque les sorties et entrées d'air sont obstruées. Si l'appareil s'arrête, placez le commutateur en position ARRÊT (0) et laissez-le refroidir. Une fois l'appareil refroidit, le thermostat sera réinitialisé et le fonctionnement peut recommencer.

TECHNOLOGIE IONIQUE

Ce sèche-cheveux unique est renforcé par la TECHNOLOGIE IONIQUE : des ions négatifs aident à disperser les gouttelettes d'eau dans les cheveux pour un séchage plus rapide. Cette technologie contribue à la revitalisation, au lissage et à l'éclat des cheveux, tout en réduisant les frisottis et l'électricité statique.

Revêtement céramique

Il aide à réduire les dégâts sur les cheveux dus à trop de brossages, grâce à une distribution de chaleur homogène pénétrant rapidement dans les cheveux de l'intérieur vers l'extérieur.

Coiffage

- Séchez-vous toujours les cheveux à l'aide d'une serviette pour retirer l'excès d'eau et utilisez un peigne ou une brosse pour les démêler. Il sera plus rapide de vous coiffer si vos cheveux restent légèrement humides, mais pas mouillés.
- Branchez l'appareil sur secteur et réglez le sélecteur sur la position souhaitée. Utilisez le réglage élevé HIGH (II) pour des cheveux épais ou rêches, ou le réglage faible LOW (I) pour des cheveux fins ou fragiles..
- Pour de meilleurs résultats, séparez les cheveux en plusieurs mèches pour les coiffer plus facilement.
- Pour des brushings lisses, placez le sèche-cheveux au niveau des racines et brossez vers les extrémités. Le mélange de poils en nylon aux bouts arrondis démêle rapidement, tandis que des touffes de poils naturels agrippent délicatement les cheveux pour lisser et favoriser l'éclat.
- Pour des brushings volumineux, placez l'appareil sous les cheveux, près des racines, et enroulez vers les extrémités. Maintenez le sèche-cheveux pendant deux à trois secondes sous les racines pour qu'elles soient décollées.
- Pour boucler les extrémités vers l'intérieur, placez le sèche-cheveux sous celles-ci et maintenez-le deux à trois secondes avec de tourner vers l'intérieur. Pour boucler les pointes vers l'extérieur, placez le sèche-cheveux sur les extrémités et maintenez-le deux à trois secondes avant de tourner vers l'extérieur.
- Répétez l'opération sur les sections restantes jusqu'à l'obtention du style souhaité.
- Éteignez l'appareil lorsque la coiffure est terminée. Attendez que l'appareil soit complètement refroidi avant de le ranger.

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil de l'installation principale après l'utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez la surface de l'appareil avec un tissu légèrement humide, puis essuyez-le pour le sécher.

Rangement

Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation

Laissez l'appareil refroidir avant de l'entreposer dans l'endroit où il sera rangé. Rangez-le toujours dans un endroit sec. Ne pas tirer ou fausser le cordon. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, il pourrait s'user prématurément et se casser. Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente aucun signe de détérioration (en particulier au niveau de la prise et du branchement vers l'appareil).

Ce produit porte la marque CE et est fabriqué conformément à la directive concernant la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU, à la directive concernant la basse tension 2014/35/EU, à la directive ROHS 2011/65/EU et à la directive EcoDesign 2009/125/EC.

Fonctions:

A. Entrées d'air

B. Poignée de conception ergonomique

C. Fentes d'écoulement d'air uniques

D. Combinaison de poils contre l'enchevêtrement

E. Embout froid

F. Sélecteur quatre positions (Off, I, Li, air froid)

G. Cordon pivotant anti-enchevêtrement

Cet appareil est conforme à la législation européenne 2012/19/UE concernant le recyclage de fin de vie. Les produits affichant un symbole de poubelle à roulettes « barrée » sur une étiquette, une boîte cadeau ou une notice d'utilisation doivent être recyclés séparément des autres déchets domestiques lorsqu'ils arrivent à la fin de leur vie utile.

Prière de NE PAS jeter votre vieil appareil avec les déchets domestiques ordinaires. Il est probable que votre détaillant d'électroménagers puisse reprendre votre vieil appareil lorsque vous désirerez le remplacer. Vous pouvez également contacter les autorités gouvernementales compétentes pour demander de l'aide et des conseils sur les sites pouvant accepter et recycler votre vieil appareil.

Garantie et service

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant quatre ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel. (Ceci n'affecte en rien vos droits de consommateur prévus par la loi.)

La date de fabrication est indiquée au dos de l'appareil par un numéro de lot à 4 chiffres. Les deux premiers chiffres représentent la semaine de fabrication alors que les deux derniers chiffres représentent l'année de fabrication. Exemple : 3417 - produit fabriqué au cours de la semaine 34 de l'année 2017.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site. Veuillez vous rendre sur www.hot-europe.com/support

La marque de commerce REVLON® est utilisée sous la licence de Revlon.

© 2017 Revlon. Tous droits réservés

DE

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSANLEITUNGEN GUT AUF.

Lesen Sie bitte alle Anleitungen vor Gebrauch dieses Geräts gut durch.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Orten mit Wasser.

WARNUNG: Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker, da der Haartrockner in der Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn er ausgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz wird empfohlen, ein RC-Gerät mit einem Betriebsstromnennwert (für Badezimmer) von maximal 30 mA an den das Badezimmer versorgenden Stromkreis anschließen. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen genutzt werden, sofern sie von einer Person beaufsichtigt werden bzw. von dieser Person Anweisungen zur Anwendung des Geräts erhalten haben und die damit einhergehenden Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder anderen qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

WARNUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Vermeiden Sie während des Gebrauchs den direkten Kontakt zwischen der Haut oder den Augen und der beheizten Oberfläche des Geräts. Stellen Sie das Gerät in erhitztem Zustand oder bei angeschlossenem Netzstecker nicht auf auf wärmeempfindliche Oberflächen. Ziehen Sie stets den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

WARNUNG: Blockieren Sie nicht den Lufteinlass oder –ablass während der Anwendung. Bei der Geräteanwendung verhindern, dass Haare in die Lufteinlassöffnung geraten. Die Luftablassöffnung des Geräts wird während der Anwendung heiß. Die Öffnung und daran befestigtes Zubehör sollte daher nicht berührt werden. **Hinweis:** Nur bei handtuchtrockenem Haar verwenden.

WARNUNG: Im Falle einer Funktionsstörung des Geräts können Sie keine Reparatur durchführen. Dieses Gerät besitzt keine Ersatzteile und -komponenten.

Der neuartige **Salon One-Step Haartrockner und Volumengeber** verleiht dem Haar in nur EINEM SCHRITT ein tolles Volumen und einen brillanten Glanz. Durch die einzigartigen, leicht geschwungenen Seiten werden die Haare geglättet, während die gerundeten Kanten an den Haarwurzeln für Volumen und an den Spitzen für wunderschöne Locken sorgen. Dies ermöglicht ein schickes Styling in kürzerer Zeit.

Ausschalten bei Überhitzen

Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgerüstet, dass sich automatisch auf OFF (O) schaltet, wenn die Temperatur des Trockners das optimale Niveau wegen teilweiser Blockierung der Lufteinlass- oder ablassöffnungen übersteigt. Falls das sich Gerät abschaltet, schalten Sie das Gerät auf OFF (O) und lassen es abkühlen. Wenn sich das Gerät abgekühlt hat, stellt sich das Thermostat neu ein und Sie können mit der Anwendung fortfahren.

IONIC TECHNOLOGY™

Dieser einzigartige Haartrockner mit IONIC TECHNOLOGY zerkleinert Wassertropfen im Haar durch Abgabe negativer Ionen, die das Trocknen beschleunigen. Dies verleiht dem Haar Fülle, Glattheit und Glanz, während Kräuselung und statische Aufladung reduziert werden.

Keramische Beschichtung

Selbst bei häufigem Styling wird das Haar durch schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung vom Haarinneren aus geschont.

Styling

- Trocknen Sie Ihr Haar vorher immer mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und kämmen oder Bürsten Sie das Haar, um es zu entwirren. Das Styling gelingt einfacher, wenn das Haar noch leicht feucht, jedoch nicht mehr nass ist.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an und stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Leistung. Die HOHE (II) Einstellung ist für kräftiges oder raues Haar und die NIEDRIGE (I) Einstellung für feines oder dünnes Haar vorgesehen.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, teilen Sie das Haar in mehrere Partien ein.
- Zur Glättung des Haars setzen Sie den Haartrockner an den Haarwurzeln an und bürsten Sie nach unten in Richtung der Spitzen. Die abwechselnden Nylonstifte mit gerundeten Spitzen entwirren das Haar, während die bauschigen Naturborsten das Haar sanft greifen und für geschmeidigen Glanz sorgen.
- Für mehr Volumen setzen Sie den Haartrockner unter dem Haar an den Haarwurzeln an und rollen Sie nach außen in Richtung der Spitzen. Für zusätzliches Volumen richten sie den Haartrockner 2 bis 3 Sekunden lang auf die Haarwurzeln.
- Für nach innen geschwungene Locken halten Sie den Haartrockner 2 bis 3 Sekunden unter die Haarspitzen und bürsten Sie dann mit einer Drehbewegung nach innen. Für nach außen geschwungene Locken halten Sie den Haartrockner 2 bis 3 Sekunden von außen an die Haarspitzen und bürsten Sie dann mit einer Drehbewegung nach außen.
- Wiederholen Sie den Vorgang für die restlichen Partien, bis der gewünschte Look erzielt wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit dem Styling fertig sind. Lassen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung vollständig abkühlen.

Reinigung

Ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch und vor dem Reinigen aus der Steckdose und lassen das Gerät abkühlen Wischen Sie die Oberfläche des Föns mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen dann das Gerät ab.

Lagerung

Gerät immer ausstecken, wenn es nicht verwendet wird

Lassen sie das Gerät vor der Lagerung gut abkühlen. Immer an einem trockenen Ort lagern. Das Stromkabel soll nicht gezogen oder gedreht werden. Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Gerät, weil das Kabel vorzeitig abgenutzt wird und deshalb brechen kann. Prüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Abnutzung und Schäden (besonders dort, wo es in das Gerät führt und am Stecker).

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wird in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG hergestellt.

Produktmerkmale:

A. Lufteinlässe

B. Ergonomischer Griff

C. Spezielle Luftöffnungen

D. Haarschonende Kombinationsborsten

E. Kühle Spitze

F. 4-Stufen-Schalter (Aus, I, II, Kalt)

G. Verschlaufungsfreies Drehkabel

Dieses Gerät entspricht der EU/Gesetzgebung 2012/19/EU zur Wiederverwertung von Altgeräten. Produkte, die entweder auf dem Typenschild, der Geschenkverpackung oder der Anleitung das Symbol eines durchkreuzten Abfallbehälters mit Rädern aufweisen, müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden.

Das Gerät bitte NICHT im normalen Haushaltsmüll entsorgen. Ihr lokaler Gerätehändler ist ggf. bereit, das alte Gerät beim Kauf eines Ersatzprodukts zurückzunehmen. Oder wenden Sie sich an Ihre lokale Aufsichtsbehörde, um zu erfahren, wo Sie Ihr Gerät entsorgen können.

Garantie und Service

Für Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 4 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekte nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind. (Ihre allgemeinen Rechte als Kunde werden dadurch nicht betroffen.)

Das Herstellungsdatum ist aus der vierstelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ersichtlich. Die ersten beiden Ziffern stehen für die Herstellungswoche, die letzten beiden Ziffern für das Herstellungsjahr. Beispiel: 3417 – Das Produkt wurde in der Kalenderwoche 34 des Jahres 2017 hergestellt.

Diese Anweisungen sind ebenfalls auf unserer Webseite nachzulesen. Bitte besuchen Sie www.hot-europe.com/support

REVLON® ist ein Markenzeichen unter der Lizenz von Revlon.
© 2017 Revlon. Alle Rechte vorbehalten

IT

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IMPORTANTI

Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'apparecchio.

AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.

AVVERTENZA: scollegare l'asciugacapelli dalla presa dopo l'utilizzo nella stanza da bagno: la presenza di acqua in prossimità dell'apparecchio costituisce un pericolo anche se questo è SPENTO.

Per maggior protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo per corrente residua (RCD) con corrente di esercizio residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico per il bagno. Chiedere consiglio a chi esegue l'installazione.

Questo apparecchio può essere utilizzato anche dai bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza o conoscenza se controllati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza che abbia ben compreso i rischi esistenti. I bambini non devono giocare il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal produttore, dal suo rappresentante dell'assistenza o da una persona qualificata al fine di evitare ogni pericolo.

AVVERTENZA: non lasciare mai l'apparecchio incustodito. Evitare che la pelle nuda o gli occhi vengano a contatto con le superfici riscaldanti dell'apparecchio acceso. Non appoggiare l'apparecchio su superfici sensibili al calore quando è caldo o collegato alla presa di corrente. Dopo l'uso, scollegare sempre l'apparecchio dalla presa.

AVVERTENZA: Non bloccare le prese d'aria o le aperture di uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa questo apparecchio, evitare con cura che i capelli entrino nelle prese d'aria. Le aperture d'uscita dell'aria su questo apparecchio diventano molto calde durante l'uso; evitare pertanto di toccare tali aperture o eventuali accessori ad esse collegati. **N.B.** Usare solo dopo aver tamponato i capelli con l'asciugamano.

AVVERTENZA: In caso di guasto, non tentare di riparare l'apparecchio, perché non dispone di parti riparabili dall'utente.

La rivoluzionaria **spazzola asciugacapelli volumizzante professionale one-step** è realizzata per fornire fantastici volumi e una straordinaria lucentezza in un UNICO STEP. La sua forma esclusiva presenta lati curvi per la lisciatura dei capelli, mentre i margini rotondi creano volume alla radice ed estremità arricciate, sviluppando uno stile fantastico in poco tempo.

Interruzione automatica per surriscaldamento

L'apparecchio è provvisto di un termostato che lo disattiva (O) se la temperatura eccede il livello ottimale a causa di prese d'aria o aperture d'uscita parzialmente bloccate. Nel caso l'apparecchio si disattivi, spegnerlo (O) e lasciarlo raffreddare. Il termostato si ripristinerà automaticamente, consentendo di nuovo il funzionamento.

IONIC TECHNOLOGY™

Questo esclusivo asciugacapelli è supportato dalla tecnologia IONIC TECHNOLOGY: ioni negativi contribuiscono a scomporre le gocce d'acqua nei capelli, per un'asciugatura più rapida. Questo aiuta ad ammorbidire i capelli, lisciarli e aumentarne la lucentezza, riducendo allo stesso tempo i capelli crespi o ribelli..

Rivestimento in ceramica

Aiuta a ridurre i danni ai capelli dovuti a over-styling, con una distribuzione uniforme del calore in grado di penetrare rapidamente nei capelli.

Acconciatura

- Tamponare sempre i capelli con un asciugamano per rimuovere l'acqua in eccesso e pettinarli con un pettine o una spazzola per districare i nodi. È consigliabile che i capelli siano umidi e non bagnati per risultati più rapidi.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica e regolare l'interruttore secondo le impostazioni desiderate. Impostare su HIGH (II) in caso di capelli più spessi e su LOW (I) in caso di capelli sottili..
- Per risultati migliori, separare i capelli in sezioni gestibili separatamente.
- Per un'asciugatura più liscia, posizionare l'asciugacapelli vicino alle radici e spostare la spazzola verso le estremità. I denti in nylon con punta arrotondata sbrogliano in modo rapido i capelli, mentre i ciuffi delle setole naturali li afferrano delicatamente, per renderli lisci e lucenti.
- Per un'asciugatura più voluminosa, posizionare l'asciugacapelli sotto i capelli vicino alle radici e ruotare verso le estremità all'esterno. Per un sollevamento extra alle radici, mantenere l'asciugacapelli per 2-3 secondi sotto le radici.
- Per un'arricciatura delle estremità verso l'interno, posizionare l'asciugacapelli sotto le estremità e mantenere per 2-3 secondi prima di ruotare verso l'interno. Per un'arricciatura delle estremità verso l'esterno, posizionare l'asciugacapelli sopra le estremità e mantenere per 2-3 secondi prima di ruotare verso l'esterno.
- Ripetere l'operazione per le sezioni rimanenti fino ad ottenere l'effetto desiderato.
- Una volta terminata l'acconciatura, spegnere l'apparecchio. Lasciare raffreddare l'apparecchio completamente prima di riporlo.

Pulizia

Dopo l'uso staccare sempre l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Pulire la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido e poi asciugarlo bene.

Conservazione

Dopo l'uso, staccare sempre l'apparecchio dalla presa.

Lasciarlo raffreddare prima di riporlo. Conservarlo sempre in un luogo asciutto. Non tirate od arrotolate il cavo elettrico. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio perché potrebbe logorarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente il cavo per verificare che non sia danneggiato (in particolare sul punto dove si collega all'apparecchio e alla presa).

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità alla direttiva 2014/30/UE sui dispositivi elettromagnetici, alla direttiva 2014/35/UE sui dispositivi a bassa tensione, alla direttiva ROHS 2011/65/UE e alla direttiva ERP 2009/125/CE.

Caratteristiche:

A. prese d'aria

B. maniglia con design ergonomico

C. esclusive aperture per il flusso d'aria

D. combinazione di setole che non si attorcigliano

E. punta fredda

F. interruttore a 4 posizioni (Off, I, Ii, Cold Shot)

G. cavo girevole senza grovigli

Questo apparecchio è conforme alla normativa EU 2012/19/EU sul riciclaggio a fine vita. I prodotti riportanti il simbolo del bidone sbarrato sull'etichetta, la scatola regalo o le istruzioni devono essere riciclati a parte dai rifiuti domestici alla fine della loro vita utile.

NON smaltire l'apparecchio con i normali rifiuti domestici. Il rivenditore dell'apparecchio potrà offrire il ritiro del vecchio apparecchio con l'acquisto di uno nuovo. In alternativa, rivolgersi all'ente preposto per eventuali informazioni su come riciclarlo.

Garanzia e servizio

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per quattro anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale. (Ciò non compromette i diritti legali del consumatore.)

La data di produzione corrisponde al numero di lotto a 4 cifre sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre rappresentano la settimana di produzione e le ultime 2 cifre l'anno di produzione. Esempio: 3417 - la data di produzione è nella 34a settimana dell'anno 2017.

Le presenti istruzioni sono disponibili anche sul sito Web. Visitare la pagina www.hot-europe.com/support

Il marchio REVLON® è utilizzato su licenza Revlon.
© 2017 Revlon. Tutti i diritti riservati.

SE

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs alla instruktioner innan du använder denna apparat.

VARNING! Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.

VARNING! Dra alltid ur kontakten efter användning om fönen används i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en fara även om fönen är AVSTÄNGD.

För extra skydd rekommenderas att man i badrummet installerar en anordning för att ta hand om överbliven ström med en känslighet som inte överstiger 30 mA. Fråga din elektriker om råd.

Denna apparat kan användas av barn över 8 år eller personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om det sker under tillsyn eller de har fått anvisningar om säker användning av apparaten eller förstår riskerna i samband med användningen. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

Om nätsladden är skadad måste tillverkaren, tillverkarens reparatör eller liknande kvalificerad person byta ut den för att undvika eventuella risker.

VARNING! Lämna inte apparaten utan tillsyn. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon uppvärmd yta på apparaten när den används. Placera inte apparaten på några värmekänsliga ytor när den är varm eller ansluten till eluttaget. Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen när den inte används.

VARNING: Täpp inte till luftintag eller luftuttag under användning. När apparaten används måste försiktighet iakttas för att förhindra att hår kommer in i luftintaget. Luftintagsöppningen på denna apparat blir het under användning, undvik att röra vid uttaget eller tillbehör fästa vid uttaget. **Obs!** Använd endast på handdukstorkat hår.

VARNING: Om något fel skulle uppstå på produkten, försök inte att reparera den. Denna apparat har inga delar som en användare kan reparera..

Revolutionerande **kombinerad hårtork och volumizer för hårsalonger** är utformad för att leverera vacker volym och strålande glans i endast ETT STEG. Den unika formen har svagt böjda sidor för att jämna ut håret, medan de runda kanterna skapar volym vid rötterna och vackert böjda toppar, vilket leder till vackra frisyrer på mindre tid.

Överhettningsskydd

Denna apparat är försedd med en termostat som stängs AV (O) om temperaturen överstiger normal nivå på grund av delvis blockerade öppningar för luftintag eller luftutsläpp. Om apparaten skulle stanna under användning, stäng AV (O) apparaten och låt den svalna. När apparaten har svalnat återställs termostaten automatiskt och du kan fortsätta använda den.

IONIC TECHNOLOGY™

Denna unika hårtork är förstärkt med IONIC TECHNOLOGY, negativa joner som hjälper till att bryta ned vattendroppar i håret för snabbare torkning. Detta hjälper till att konditionera, släta och göra håret glansigare, samtidigt som den minskar krusigt hår och statiskhet.

Keramisk beläggning

Den hjälper till att minska skada på håret från överdriven styling, med jämn värmefördelning som penetrerar håret snabbt inifrån och ut

Hårläggning

- Handdukstorka alltid håret för att få bort överskottsvattnet och jämna ut det med en kam eller borste för att få bort tovor. Det går snabbare att styla håret om det är lite fuktigt, men inte blött.
- Anslut apparaten till ett eluttag och ställ in reglaget på önskad inställning. Använd inställningen HÖG (II) på tjockt eller grovt hår, och inställningen LÅG (I) på fint eller tunt hår.
- Dela upp håret i hanterbara sektioner för bästa resultat.
- För slät föning, placera hårtorken nära rötterna och borsta nedåt mot topparna. Den blandade nylonborsten med rundade spetsar reder snabbt ut, medan den tuftade, naturliga borsten varsamt greppar håret för att släta ut och främja glans.
- För volymföning, placera hårtorken under håret, nära rötterna, och rulla utåt mot topparna. För extra lyft vid rötterna, håll hårtorken under rötterna i 2 till 3 sekunder.
- Böj topparna inåt genom att placera hårtorken under topparna och håll kvar i 2 till 3 sekunder innan du vrider den inåt. Böj topparna utåt genom att placera hårtorken över topparna och håll kvar i 2 till 3 sekunder innan du vrider utåt.
- Upprepa processen på återstående sektioner tills önskad frisyr uppnåtts.
- Stäng alltid av apparaten när frisyren är klar. Låt apparaten svalna helt innan du lägger undan den.

Rengöring

Dra alltid ut apparatens väggkontakt när du är färdig och låt den svalna innan du rengör den. Torka utsidan på hårtorken med en lätt fuktad duk, torka den sedan torr.

Förvaring

Dra alltid ut apparatkontakten när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du ställer undan den. Förvaras alltid på torr plats. Du får inte dra i eller vrida sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan leda till att sladden slits ut i förtid eller går sönder. Kontrollera regelbundet sladden för slitage och skador (särskilt vid ingången till apparaten och vid väggkontakten).

Den här produkten är märkt med CE-märkningen och har tillverkats i enlighet med direktivet om elektromagnetisk utrustning 2014/30/EU, direktivet om låg spänning 2014/35/EU, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av farliga ämnen och direktiv 2009/125/EG om energirelaterade produkter.

Funktioner:

A. Luftintag

B. Handtag med ergonomisk design

C. Unika luftflödesventiler

D. Trasselfri kombinationsborst

E. Sval spets

F. Brytare med 4 lägen (Av, I, Ii, Kallpust)

G. Trasselfri svivelsladd

Denna apparat uppfyller kraven i EU-direktiv 2012/19/EU om återvinning. Produkter med en symbol som visar förbud att slänga i sopkärl antingen på klasseringsetiketten, presentförpackningen eller instruktionerna måste återvinnas separat från hushållssoporna, när de inte längre fungerar och ska kastas.

Släng INTE apparaten med de vanliga hushållsavfallet. Din lokale återförsäljare erbjuder eventuellt möjligheten att lämna tillbaks apparaten när du är färdig att köpa en ersättningsprodukt, eller så kan du kontakta din kommun för att få hjälp och råd angående återvinning av apparaten.

Garanti och service

Din Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i fyra år från datum för ursprungligt inköp. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlåtelse att följa instruktionerna i denna bruksanvisning. (Detta inverkar inte på dina lagstadgade konsumenträttigheter.)

Tillverkningsdatum anges av det fyrsiffriga satsnumret på produktens baksida. De två första siffrorna anger tillverkningsvecka och de två sista siffrorna anger tillverkningsår. Exempel: 3417 - produkt tillverkad vecka 34 år 2017.

Dessa instruktioner finns även på vår webbplats. Gå till www.hot-europe.com/support

Varumärket REVLON® används med licens från Revlon.
© 2017 Revlon. Med ensamrätt.

DK

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs alle instruktioner, før dette apparat tages i brug.

ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre kar, der indeholder vand.

ADVARSEL: Når hårtørreren anvendes på badeværelset, skal stikket trækkes ud efter brug, da nærhed til vand udgør en fare, selv når hårtørreren er SLUKKET.

Til yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning med en mærkerestdriftsstrøm, der ikke overstiger 30 mA, i badeværelsets strømkreds. Rådfør dig med din elektriker.

Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover samt af personer med reduceret fysiske, følelsesmæssige eller mentale funktioner eller mangler erfaring og viden, hvis de overvåges, eller er instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der kan være forbundet med brug af apparatet. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

Hvis el-ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicemand eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

ADVARSEL: Apparatet må ikke efterlades uden opsyn. Sørg for at bar hud eller øjne ikke kommer i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Placer ikke apparatet på en varmefølsom overflade, mens det er varmt eller tilsluttet til el-nettet. Træk altid stikket ud, når apparatet ikke er i brug.

ADVARSEL: Luftindgangs- eller luftudgangsåbninger må ikke blokeres under brug. Udvis forsigtighed under brug af apparatet, så der ikke kommer hår i luftindgangsåbningen.Apparatets luftudgang bliver varm under brug, så undgå derfor at berøre udgangen eller eventuelt tilbehør, der til sluttet til udgangen. **Bemærk:** Må kun anvendes på hår, der er tørret med håndklæde.

ADVARSEL: Hvis dette apparat fejlfungerer, skal du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller komponenter, der kan serviceres af brugeren.

Den revolutionerende **Professionelle hårtørrer og volumiser i ét** er udviklet til at give pragtfuld fylde og strålende glans i bare ÉT TRIN. Den unikke form har let kurvede sider, der giver glat hår, mens de afrundede kanter skaber fylde ved rødderne og smukt krøllede spidser – fantastisk styling på kortere tid.

Overophedningsafbrydelse

Dette apparat er udstyret med en termostat, der afbryder (0), hvis hårtørrerens varme overstiger det optimale tørreniveau pga. delvist blokerede luftindgangs- eller luftudgangsåbninger. Hvis apparatet stopper, sættes det på OFF (0) og lægges til afkøling. Når apparatet er afkølet, nulstilles termostaten automatisk, og apparatet kan tages i brug igen.

IONIC TECHNOLOGY™

Denne unikke hårtørrer er udstyret med IONIC TECHNOLOGY med negative ioner, der hjælper med at nedbryde vanddråberne i håret, så håret tørrer hurtigere. Dette hjælper med at tilføre håret fugt og gøre det mere glat og skinnende, mens håret bliver mindre kruset og elektrisk.

Keramisk belægning

Hjælper med at reducere skader på håret som følge af over-styling med en jævn varmefordeling, som trænger hurtigt ind i håret indefra og ud.

Styling

- Tør altid håret med et håndklæde for at fjerne overskydende vand, og udglat det med en kam eller børste for at rede det ud. Hår sættes hurtigere, hvis det er lidt fugtigt, ikke vådt.
- Forbind apparatet til en strømforsyning, og justér knappen til den valgte indstilling. Brug den høje indstilling (HIGH/II) til tykt eller groft hår og den lave indstilling (LOW/I) til fint eller tyndt hår.
- For de bedste resultater skal håret inddeles i håndterlige sektioner.
- Glat føntørring: Placér hårtørreren tæt på rødderne, og børst ned mod spidserne. Tapperne af blandet nylon med afrundede spidser filtrer hurtigt håret ud, mens de tottede naturbørster nænsomt tager fat i håret og gør det glat og skinnende.
- Fyldig føntørring: Placér hårtørreren under håret tæt på rødderne, og rul udad mod spidserne. Giv et ekstra løft ved rødderne ved at holde hårtørreren under rødderne i 2-3 sekunder.
- Krøl spidserne indad ved at placere hårtørreren under spidserne, og hold den der i 2-3 sekunder, før du roterer indad. Krøl spidserne udad ved at placere hårtørreren over spidserne, og hold den der i 2-3 sekunder, før du roterer udad.
- Gentag processen, indtil det ønskede udseende er opnået.
- Sluk for apparatet, når stylingen er fuldført. Lad apparatet køle helt af, inden det pakkes væk.

Rengøring

Tag altid apparatet ud af stikkontakten efter brug, og lad det afkøle inden rengøring. Vask overfladen på hårtørreren med en let fugtig klud, og aftør den derefter.

Opbevaring

Apparatet må aldrig være sluttet til strøm, når det ikke anvendes

Lad apparatet afkøle, før det sættes til opbevaring. Skal altid opbevares et tørt sted. Der må ikke trækkes i ledningen og den må ikke snoes. Ledningen må ikke vikles omkring apparatet, da det kan resultere i, at den slides for hurtigt og revner. Kontrollér regelmæssigt, at ledningen ikke er slidt eller beskadiget (især ved overgangene mellem apparat og stik).

Dette produkt er CE-mærket og er fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og direktivet om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter 2009/125/EF.

Funktioner:

A. Luftindtag

B. Håndtag med ergonomisk design

C. Unikke luftstrømsventiler

D. Kombinationsbørster, der ikke filtrer sammen

E. Kølemundstykke

F. 4-trinskontakt (Off (slukket), I, II, Cold Shot (koldt pust))

G. Spiralledning, der ikke filtrer sammen

Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-lov 2012/19/EU om genbrug efter afsluttet levetid. Produkter med et symbol for en overstreget affaldsspand på hjul på enten mærkat, gaveæske eller anvisninger skal kasseres til genbrug adskilt fra husholdningsaffald efter endt levetid.

Bortskaf IKKE apparatet sammen med normalt husholdningsaffald. Den lokale forhandler af apparatet kan have en ordning med at tage apparatet tilbage, når du skal købe et nyt produkt. Alternativt kan du kontakte de lokale statslige myndigheder for at få yderligere hjælp og rådgivning om, hvor du skal aflevere apparatet til genbrug.

Garanti og service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i fire år fra den oprindelige købsdato. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udskiftet gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt. (Dette har ingen indflydelse på dine rettigheder som forbruger.)

Fremstillingsdatoen fremgår af det firecifrede serienummer, der er angivet bag på apparatet. De to første cifre angiver fremstillingsuge, og de to sidste cifre angiver fremstillings år. Eksempel: 3417 - produktet blev fremstillet i uge 34 i år 2017.

Disse instruktioner er også tilgængelige på vores hjemmeside. Besøg venligst www.hot-europe.com/support

REVLON®-varemærket bruges under licens fra Revlon.
© 2017 Revlon. Alle rettigheder forbeholdes.

FI

SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen tämän laitteen käyttöä.

VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

VAROITUS: Jos käytät hiustenkuivaajaa kylpyhuoneessa, irrota virtajohto pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on vaarallista silloinkin, kun kuivaaja on SAMMUTETTU.

Lisäsuojaus virtapiiriin suositellaan asennettavaksi vikavirtasuoja, jonka jäännösvirta ei ylitä 30 mA:ta. Kysy lisäneuvoa asentajalta.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen suorituskyky tai tiedon ja kokemuksen puute muutoin estäisivät laitteen käytön, jos tällaisia henkilöitä joko valvotaan tai heille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, huoltoliikkeen tai vastaavan tahon on vaihdettava se uuteen, jotta laitteen käyttö olisi turvallista.

VAROITUS: Älä jätä laitetta valvomatta. Kun käytät laitetta, huolehdi, etteivät silmät tai paljas iho osu sen kuumiin pintoihin. Älä aseta laitetta lämpöherkälle pinnalle, kun laite on käytössä tai sen johto on kiinni pistorasiassa. Irrota laite aina pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.

VAROITUS: Ilman sisääntulo- tai poistoaukkoa ei saa tukkia käytön aikana. Laitteen käytön aikana on oltava varovainen, että hiukset eivät pääse ilman sisääntuloaukkoon. Tämän laitteen ilman poistoaukko kuumenee käytön aikana. Vältä koskettamasta ulostuloaukkoa tai siihen kytkettyjä lisävarusteita. **Huomautus:** Käytä ainoastaan pyyhekuiviin hiuksiin.

VAROITUS: Jos laitteeseen tulee toimintahäiriö, sitä ei saa yrittää korjata. Tässä laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia tai komponentteja.

Vallankumouksellinen **yksivaiheinen salonkihiustenkuivaaja ja -volyymikiharrin** on suunniteltu antamaan upeaa volyymiä ja kiiltoa vain YHDELLÄ VAIHEELLA. Ainutlaatuiseen muotoon kuuluvat hieman kaarevat sivut hiusten silottamiseksi, ja pyöreät reunat saavat aikaan volyymiä hiusten juuressa ja takaavat kauniisti kiharretut latvat, jolloin tuloksena on upea tyyli lyhyemmässä ajassa.

Ylikuumentumiskatkaisija

Tässä laitteessa on termostaatti, joka katkaisee (0, POIS PÄÄLTÄ) lämmön kuivaajan lämpötilan ylittäessä mukavuusrajan ilmanottoaukon tai ilmanpuhallusaukon tukkeutuessa osittain. Jos laite pysähtyy, siirrä virtakytkin OFF (0) -asentoon ja anna sen jäähtyä. Kun laite jäähtyy, termostaatti palautuu automaattisesti alkutilaan ja laitteen käyttöä voidaan jatkaa.

IONIC TECHNOLOGY™

Tämä ainutlaatuinen hiustenkuivaaja saa lisätehoa IONIC TECHNOLOGY, jossa negatiiviset ionit auttavat rikkomaan vesipisaroita hiuksissa ja kuivaamaan ne nopeammin. Tämä auttaa hoitamaan ja silottamaan hiuksia sekä tekemään niistä kiiltävämmät ja vähentämään kähäryyttä ja staattista sähköä.

Keraaminen pinnoite

Auttaa vähentämään liiallisesta muotoilusta aiheutuvia hiusvaurioita jakamalla lämmön tasaisesti niin, että se läpäisee hiukset nopeasti sisältä ulos päin.

Muotoilu

- Poista hiuksista aina ylimääräinen kosteus kuivaamalla ne pyyhkeellä ja selvittele takut kammalla tai harjalla. Hiusten muotoilu on nopeampaa, jos hiukset ovat hieman kosteat, mutta eivät kuitenkaan märät.
- Kytke laite sähköpistorasiaan ja siirrä kytkin haluamaasi asetukseen. Käytä tehokkaampaa asetusta (II) paksuille ja karkeille hiuksille ja alhaisempaa asetusta (I) ohuille tai hauraille hiuksille.
- Pääset parempiin tuloksiin, jos jaat hiukset pienempiin alueisiin.
- Saat sileää föönausjälkeä viemällä hiustenkuivaajan juurten lähelle ja harjaamalla alaspäin latvoja kohti. Päistään pyöristetyt yhdistelmä-nailonpiikit selvittävät hiukset nopeasti, ja tupsumaiset luonnonharjakset tarttuvat hellävaraisesti hiuksiin niiden silottamiseksi ja kiillon antamiseksi.
- Saat aikaan tuuhean föönauksen viemällä hiustenkuivaajan hiusten alle juurten lähelle ja harjaamalla ulospäin latvoja kohti. Juuriin saadaan lisänostetta pitämällä hiustenkuivaajaa 2–3 sekuntia juurten alla.
- Voit kihartaa latvat sisäänpäin viemällä hiustenkuivaajan latvojen alle ja pitämällä 2–3 sekuntia ennen sisäänpäin tehtävää kiertoa. Voit kihartaa latvat ulospäin viemällä hiustenkuivaajan latvojen päälle ja pitämällä 2–3 sekuntia ennen ulospäin tehtävää kiertoa.
- Toista sama hiusten muilla alueilla, kunnes pääset haluamiisi tuloksiin.
- Sammuta laite, kun muotoilu on tehty. Anna laitteen jäähtyä täysin ennen säilytystä.

Puhdistus

Irrota virtajohto aina pistorasiasta kunkin käyttökerran jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Pyyhi kuivaajan ulkopinta kostealla liinalla ja kuivaa se.

Säilytys

Irrota laite aina pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.

Laitteen on annettava jäähtyä ennen säilytystä. Säilytä aina Laitteen on annettava jäähtyä ennen säilytystä. Säilytä aina kuivassa tilassa. Älä vedä tai kierrä johtoa. Johtoa ei saa kietoa laitteen ympärille, koska se aiheuttaa johdon ennenaikaista kulumista ja rikkoutumista. Tarkista säännöllisesti, että virtajohto ei ole kulunut tai vioittunut, ennen kaikkea johdon ja laitteen sekä johdon ja pistokkeen liitoskohdissa.

Laitteessa on CE-merkki, ja se on valmistettu sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, ROHS-direktiivin 2011/65/EU ja ERP-direktiivin 2009/125/EY mukaisesti.

Ominaisuudet:

A. Imuaukot

B. Ergonomisesti muotoiltu kahva

C. Ainutlaatuiset ilmavirta-aukot

D. Tarttumattomat yhdistelmäharjakset

E. Viileä kärki

F. 4-asentokytkin (pois päältä, I, II, viileä ilma)

G. Tarttumaton pyörivä virtajohto

Tämä laite täyttää direktiivin 2012/19/EU laitteen kierrättämisestä sen käyttöiän päätyttyä. Tuotteet, joissa on ylivedetty jätesäiliön kuva joko luokitusmerkinnässä, lahjakotelossa tai käyttöohjeissa, on kierrätettävä erikseen kotitalousjätteistä sen käyttöiän päättyessä.

Laitetta EI SAA hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana. Paikallinen jälleenmyyjä voi tarjota vaihtopalvelun, kun olet valmis hankkimaan vaihtotuotteen, tai voit kysyä paikalliselta jätelaitokselta ohjeita laitteen kierrätyksestä.

Takuu ja huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta neljän vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Jos laite ei materiaalivikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuaikana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostotosite tallessa mahdollisia takuuaikana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostotositetta ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. (Tämä ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.)

Laitteen valmistuspäivämäärä on laitteen takana olevassa nelinumeroisessa eränumerossa. Ensimmäiset kaksi numeroa tarkoittavat valmistusviikkoa ja viimeiset kaksi numeroa valmistusvuotta. Esimerkki: 3417 – tuote on valmistettu vuoden 2017 viikolla 34.

Nämä ohjeet löytyvät myös verkkosivustoltamme. Vieraile osoitteessa www.hot-europe.com/support

REVLON® -tuotemerkkiä käytetään Revlonin luvalla.
© 2017 Revlon. Kaikki oikeudet pidätetty.

NL

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een badkuip, douche, wastafel of andere met water gevulde voorwerpen.

WAARSCHUWING: Wanneer de haardroger wordt gebruikt in een badkamer, dient u na gebruik de stekker uit het stopcontact te halen, want de nabijheid van water vormt zelfs als de haardroger is uitgeschakeld een gevaar.

Voor bijkomende bescherming wordt de installatie van een reststroombeveiliging (RCD) met een nominale drijfsreststroom van maximaal 30 mA aanbevolen in de stroomkring. Vraag uw elektricien om advies.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van acht jaar en door personen met fysieke, mentale of zintuiglijke beperkingen of met weinig ervaring of kennis, zolang zij voorgelicht of geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's worden begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkend onderhoudsmonteur of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om risico's uit te sluiten.

WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet onbewaakt achter. Zorg dat de blote huid of de ogen tijdens het gebruik niet in contact komen met een verwarmd oppervlak van het apparaat. Plaats het apparaat niet op hittegevoelige oppervlakken wanneer het warm is of aangesloten is op het elektriciteitsnet. Trek de stekker altijd uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.

WAARSCHUWING Blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet tijdens gebruik. Let er tijdens gebruik van dit apparaat op dat geen haar in de luchtinlaatopening terecht komt. De luchtuitlaatopening van dit apparaat kan tijdens het gebruik heet worden. Raak de uitlaat of accessoires die aan de uitlaat bevestigd zijn, niet aan. **NB:** Alleen gebruiken op haar dat met een handdoek is afgedroogd.

WAARSCHUWING: Probeer niet om het apparaat te repareren als het niet goed functioneert. Het apparaat bevat geen onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren.

De revolutionaire **Salon One-Step Haardroger en Volumiser** levert slechts in ÉÉN STAP prachtig volume en briljante glans. De unieke vorm heeft licht gebogen zijden om het haar glad te maken, terwijl de ronde randen volume aan de wortels en mooi gekrulde uiteinden creëren, met als gevolg een prachtige stijl in minder tijd.

Uitschakeling vanwege oververhitting

Dit apparaat is voorzien van een thermostaat die op UIT (0) omschakelt als de warmte van de haardroger het optimale droogpeil overschrijdt ten gevolge van gedeeltelijk geblokkeerde luchtinlaat- of uitlaatopeningen. Als het apparaat stopt, schakelt u het UIT (0) en laat u het afkoelen. Nadat het apparaat is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch teruggesteld en kan het opnieuw worden gebruikt.

IONIC TECHNOLOGY™

Deze unieke haardroger wordt geholpen door IONIC TECHNOLOGY; negatieve ionen helpen waterdruppels in het haar afbreken om sneller te drogen. Dit helpt bij het conditioneren, gladmaken en glanzender maken van haar, met minder pluizig en statisch haar.

Keramische coating

Dit helpt schade aan haar door te veel styling verminderen met gelijkmatige warmtedistributie die het haar snel binnendringt van binnenuit.

Modelleren

- Zorg altijd voor handdoekdroog haar, zodat er geen overtollig water meer in zit. Kam of borstel het haar om het te ontwarren. Een beetje vochtig haar (niet nat) is sneller in model te brengen.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact en zet de schakelaar op de gewenste instelling. Gebruik de instelling HOOG (II) voor dik of stug haar en de instelling LAAG (I) voor fijn of dun haar.
- Verdeel voor de beste resultaten het haar in handelbare delen.
- Plaats voor zacht droog blazen de haardroger dicht bij de wortels en borstel omlaag naar de uiteinden. De gemengde nylon-pin met afgeronde tippen ontwarren snel, terwijl getufte natuurlijke borstelharen het haar voorzichtig vastpakken om glad te strijken en glans te bevorderen.
- Plaats voor volumineus droog blazen de haardroger onder het haar dicht bij de wortels en rol naar buiten naar de uiteinden. Houd voor een extra lift aan de wortels de haardroger 2 tot 3 seconden onder de wortels.
- Plaats om uiteinden naar binnen te krullen de haardroger onder de uiteinden en wacht 2 tot 3 seconden alvorens naar binnen te draaien. Plaats om uiteinden naar buiten te krullen de haardroger over de uiteinden en wacht 2 tot 3 seconden alvorens naar buiten te draaien.
- Herhaal deze handeling voor de resterende delen tot het haar op de gewenste manier in model zit.
- Schakel het apparaat uit wanneer u klaar bent met het in model brengen. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat steeds uit het stopcontact na gebruik en laat het afkoelen voordat u het reinigt. Veeg de buitenkant van de droger af met een licht bevochtigde doek en veeg hem dan droog.

Opslag

Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het apparaat altijd op een droge plaats op. Trek niet aan het snoer en verdraai het niet. Wikkel het snoer niet rond het apparaat. Hierdoor slijt het snoer sneller en kan het defect raken. Controleer het snoer regelmatig op slijtage en beschadiging (vooral in de buurt van het apparaat en de stekker).

Dit apparaat is voorzien van de CE-markering en is gefabriceerd conform de Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de ROHS-richtlijn 2011/65/EU en de ERP-richtlijn 2009/125/EC.

Onderdelen:

A. Luchttoevoeropeningen

B. Handvat met ergonomisch ontwerp

C. Unieke ventilatieopeningen

D. Klitvrije combinatieborstels

E. Koel uiteinde

F. Schakelaar met 4 standen (Off, I, II, Cold Shot)

G. Knoopresistent draaibaar snoer

Dit apparaat voldoet aan de EU-wetgeving 2012/19/EU met betrekking tot recycling aan het einde van de levensduur. Producten waarop het symbool van de doorkruiste verrijdbare afvalbak op het vermogenslabel, de geschenkdoos of de gebruiksaanwijzing staat, moeten apart van huishoudelijk afval worden gerecycled aan het einde van hun nuttige levensduur.

Voer dit apparaat NIET met het gewone huishoudelijke afval af. Uw plaatselijke zaak voor huishoudtoestellen heeft mogelijk een 'terugnameplan' wanneer u een vervangingsproduct wenst te kopen. U kunt ook contact opnemen met de plaatselijke overheidsinstanties voor verdere hulp en advies over de plaats waarnaar het apparaat voor recycling moet worden afgevoerd.

Garantie en service

Voor uw apparaat van Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende vier jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. (Dit is niet van invloed op uw wettelijke rechten als consument.)

De fabricagedatum wordt aangeduid door de reeks van vier cijfers op de achterkant van dit product. De eerste twee cijfers geven de fabricageweek aan en de laatste twee cijfers het fabricagejaar. Voorbeeld: 3417 - het product is gefabriceerd in week 34 van het jaar 2017.

Deze instructies zijn ook te vinden op onze website. Ga naar www.hot-europe.com/support

Het handelsmerk REVLON® wordt gebruikt onder licentie van Revlon.
© 2017 Revlon. Alle rechten voorbehouden.

NO

TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisningene før apparatet tas i bruk.

ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet nær badekar, dusj, vasker eller andre beholdere som inneholder vann.

ADVARSEL: Når hårføneren brukes på et baderom, må du trekke ut støpselet etter bruk siden direkte nærhet til vann utgjør en fare, selv når hårføneren er slått AV.

For ekstra beskyttelse anbefales montering av et reststrømsutstyr (RCD) med en beregnet reststrømsdrift som ikke overskrider 30 mA på strømkretsen. Be installatøren om råd.

Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte års alder og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller anvisning angående trygg bruk av apparatet og forstår farene ved bruk. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Dersom strømforsyningsledningen er skadet, skal den skiftes av produsenten, produsentens serviceagent eller annen kvalifisert person for å unngå fare.

ADVARSEL: Apparatet må alltid holdes under oppsyn. Ikke la bar hud eller øynene komme i kontakt med varme overflater på apparatet når det er i bruk. Ikke plasser dette apparatet på varmesensitive overflater når det er varmt eller tilkoblet strømnettet. Trekk alltid ut pluggen når apparatet ikke er i bruk.

ADVARSEL: Luftinntaket eller – uttaket må ikke blokkeres når apparatet er I bruk. Når apparatet brukes, må du være forsiktig slik at hår ikke kommer inn i luftinntaksåpningen.Luftuttaksåpningen til dette apparatet blir varmt ved bruk. Unngå å ta på uttaket eller tilleggsutstyr festet til uttaket. **Merk:** Må bare brukes på håndkle-tørt hår.

ADVARSEL: Ikke forsøk å reparere produktet hvis det skulle svikte. Apparatet har ingen deler eller komponenter som kan repareres av bruker.

Denne revolusjonerende **ett-trinns hårtørkeren og volumformeren** er designet for å levere fantastisk volum og strålende gjenskinn i bare ETT TRINN. Den unike formen har lett buede sider for utjevning av håret, mens de runde kantene gir volum ved røttene og vakkert krøllede ender, med fantastisk stil på kort tid som resultat.

Utkopling ved overoppheting

Apparatet er utstyrt med en termostat som vil gå til AV (0) dersom varmen til tørkeren overstiger det optimale tørkenivået, pga. delvis blokkert luftinntak- eller-uttaksåpninger. I tilfelle apparatet stopper, slå apparatet AV (0) og la det kjøle seg ned. Når apparatet kjøler ned, vil termostaten automatisk gjeninnstille seg og det kan brukes igjen.

IONIC TECHNOLOGY™

Denne unike hårtørkeren drives av IONIC TECHNOLOGY, dvs. negative ioner som bidrar til å bryte ned vanndråper i håret for raskere tørking. Dette bidrar til å balsamere og mykne håret, og får det til å skinne samtidig som krusning og statisk elektrisitet reduseres.

Keramisk belegg

Dette bidrar til å redusere skade på håret fra hyppig frisering, med jevn varmefordeling som trenger raskt inn i håret fra innsiden og ut.

Frisering

- Håndkletørk alltid håret for å fjerne overflødig vann, og glatt det deretter ut med en kam eller børste for å løse opp eventuelle floker. Det er enklere å style håret hvis det er litt fuktig, og ikke klissvått.
- Sett støpselet inn i stikkontakten, og juster bryteren til den valgte innstillingen. Bruk HIGH (II)-innstillingen på tykt eller grovt hår, og LOW (I)-innstillingen på fint eller tynt hår
- Del håret inn i håndterlige stykker for best resultat.
- For jevn tørking av håret plasserer du hårtørkeren nær røttene og børster nedover mot endene. Nylonblandingsbustene med avrundede spisser løser raskt floker, samtidig som naturbustbørsten skånsomt griper håret for å jevne det ut og få det til å skinne.
- For volumformende blåse-tørking plasserer du hårtørkeren under håret nært røttene og ruller utover mot endene. For ekstra løft ved røttene holder du hårtørkeren ved røttene i 2 til 3 sekunder.
- Hvis du vil krølle endene innover plasserer du hårtørkeren under endene og holder i 2 til 3 sekunder før du ruller innover. For å krølle utover plasserer du hårtørkeren over endene og holder i 2 til 3 sekunder før du ruller utover.
- Gjenta prosessen med resten av håret til ønsket resultat er oppnådd.
- Slå av apparatet når du er ferdig med stylingen. La enheten avkjøles fullstendig før den settes til oppbevaring.

Rengjøring

Kople alltid apparatet fra hovedstrømmen etter bruk og la det kjøle seg før rengjøring. Tørk av den ytre overflaten til tørkeren med en lett fuktig klut og tørk den ren.

Oppbevaring

Ta stikkontakten ut når ikke i bruk

La apparatet avkjøles før lagring. Må alltid oppbevares på et tørt La apparatet avkjøles før lagring. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke trekk i eller vri ledningen. Ikke tvinn ledningen rundt apparatet, da dette kan forårsake at ledningen slites ut før tiden og brister. Kontroller strømledningen for slitasje og skade med jevne mellomrom (spesielt der den går inn i apparatet og kontakten).

Dette produktet er CE-merket og produsert i samsvar med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og ERP-direktivet 2009/125/EC.

Funksjoner:

A. Luftinntak

B. Ergonomisk utformet håndtak

C. Unike lufteventiler

D. Flokeløsende kombinasjonsbørster

E. Kjølespiss

F. 4-posisjonsbryter (Av, I, II, kaldluft)

G. Sammenfiltringsfri spiralledning

Dette apparatet er i samsvar med EU-lovgivning 2012/19/EU vedrørende resirkulering. Produkter som viser symbolet med en 'krysset ut' søppelkasse på hjul, enten på klassifiseringsetiketten, gaveesken eller bruksanvisningen, må bli gjenvunnet separate fra husholdningsavfall ved slutten av sin brukbare levetid.

IKKE kast apparatet i vanlig husholdningsavfall. Den lokale forhandleren har muligens et 'ta-tilbake'-program når du er klar til å kjøpe et nytt produkt til utskifting. Alternativt kan du ta kontakt med lokale myndigheter for ytterligere hjelp og råd om hvor du kan ta apparatet til gjenvinning.

Garanti og service

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i fire år fra kjøpsdato. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare på kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. Garantien gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet tilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for å få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke defekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlatelse av å følge anvisningene i denne håndboken. (Dette påvirker ikke de rettighetene som loven gir deg som forbruker.)

Produksjonsdatoen er oppgitt som et firesifret partinummer på baksiden av produktet. De to første sifrene representerer produksjonsuken, og de to siste sifrene representerer produksjonsåret. Eksempel: 3417 – produktet ble produsert i uke 34 i året 2017.)

Disse instruksjonene er også tilgjengelige på nettstedet vårt. Gå inn på www.hot-europe.com/support

REVLON®-varemerket er brukt på lisens fra Revlon.
© 2017 Revlon. Med enerett,

ES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este artefacto.

ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

ADVERTENCIA: Cuando utilice el secador en el baño, desenchúfelo después de usarlo ya que la proximidad de agua supone un peligro, incluso cuando el secador está APAGADO.

Para protección adicional, se recomienda instalar en el circuito eléctrico de suministro hacia el baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual (de suministro hacia el baño) que no supere los 30mA. Consulte al instalador.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucción referente al uso seguro del artefacto y comprendan los peligros que entraña. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deberán limpiar ni realizar ningún mantenimiento de usuario.

Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, un representante o una persona con una cualificación similar debe sustituirlo para evitar el posible riesgo.

ADVERTENCIA: No pierda de vista el aparato. No permita que la piel desnuda o los ojos tomen contacto con ninguna superficie calentada del artefacto cuando esté en uso. No coloque el aparato caliente sobre ninguna superficie sensible al calor cuando esté caliente o enchufado. Desenchufe siempre el aparato cuando no lo utilice.

ADVERTENCIA: No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Cuando use el artefacto, debe evitar que entre el cabello en la abertura de la entrada de aire. La abertura de salida de aire de este artefacto se calentará con el uso, evite tocar la salida y los accesorios conectados a la misma. **Nota:** Use sólo sobre cabello secado con toalla.

ADVERTENCIA: En caso de que este producto no funcione bien, no intente repararlo. Este artefacto no tiene piezas ni componentes que puedan ser reparados por el usuario.

El revolucionario **Secador de pelo y voluminizador Salon One-Step** ha sido diseñado para crear un gran volumen y un brillo deslumbrante en tan solo UN PASO. Su forma exclusiva presenta lados ligeramente curvados para suavizar el cabello, mientras que los bordes redondos crean volumen en las raíces y unos rizos perfectos en las puntas, dando lugar a un magnífico peinado en un menor tiempo.

Desconexión por sobrecalentamiento

Este artefacto está equipado con un termostato que se apagará [OFF (O)] si la temperatura del secador supera el nivel óptimo de secado, debido a un bloqueo parcial de las aberturas de entrada o salida de aire. Si el artefacto deja de funcionar, apáguelo (0) y deje que se enfríe. Una vez que el aparato se haya enfriado, el termostato se reinicializará automáticamente y podrá reanudarse el uso normal.

TECNOLOGÍA IÓNICA

Este exclusivo secador de cabello está dotado con TECNOLOGÍA IÓNICA, los iones negativos ayudan a descomponer las gotas de agua en el cabello para un secado más rápido. Esto ayuda a acondicionar, alisar y hacer el pelo más brillante, reduciendo el encrespamiento y la electricidad estática.

Revestimiento cerámico

Ayuda a reducir el daño al cabello debido a un peinado intensivo con una distribución uniforme del calor que penetra rápidamente en el cabello de dentro afuera.

Peinado

- Seque siempre el cabello con toalla para eliminar el exceso de agua y desenrédelo con un peine o un cepillo. El peinado del cabello será más rápido si está ligeramente húmedo, no mojado.
- Enchufe el aparato en una toma de corriente y coloque el interruptor en la posición deseada. Utilice el ajuste ALTO (II) para cabello grueso y el ajuste BAJO (I) para cabello fino.
- Para obtener los mejores resultados, separe el pelo en tramos manejables.
- Para un secado liso, coloque el secador cerca de las raíces y cepille hacia las puntas. Las púas de nylon con punta redondeada desenredan rápidamente, mientras que las cerdas naturales agarran suavemente el pelo para alisarlo y darle brillo.
- Para un secado voluminoso, coloque el secador debajo del pelo cerca de las raíces y cepille hacia fuera hasta las puntas. Para una elevación adicional en las raíces, mantenga el secador de pelo de 2 a 3 segundos debajo de las raíces.
- Para rizar las puntas hacia dentro, coloque el secador de pelo bajo las puntas y manténgalo de 2 a 3 segundos antes de girar hacia dentro. Para rizar las puntas hacia fuera, coloque el secador de pelo sobre las puntas y manténgalo de 2 a 3 segundos antes de girar hacia fuera.
- Repita la operación con los últimos tramos de cabello hasta alcanzar el look deseado.
- Apague el dispositivo cuando termine de utilizarlo. Deje que la unidad se enfríe completamente antes de guardarla.

Limpieza

Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente después del uso y déjelo enfriarse antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior del secador con un paño apenas húmedo y luego séquela.

Almacenamiento

Siempre desenchufe el artefacto cuando no lo esté utilizando

Déjelo enfriarse antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No jale ni tuerza el cable de alimentación. Nunca enrolle el cable alrededor del artefacto, ya que esto puede hacer que el cable se gaste en forma prematura y se rompa. Revise regularmente el cable de alimentación para determinar si presenta desgaste o daños (en especial donde el cable se conecta con el artefacto y con el enchufe).

Este producto lleva la marca CE y está fabricado de conformidad con la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, la Directiva sobre límites de tensión 2014/35/UE, la Directiva sobre restricciones a la utilización de sustancias peligrosas 2011/65/UE y la Directiva sobre productos relacionados con la energía 2009/125/CE.

Características:

A. Entradas de aire

B. Mango con diseño ergonómico

C. Ranuras de ventilación exclusivas

D. Cerdas mixtas para desenredar

E. Punta fría

F. Interruptor de 4 posiciones (Apagado, I, II, Aire frío)

G. Cable giratorio antienredo

Este dispositivo cumple con la directiva UE 2012/19/UE sobre reciclaje de residuos eléctricos. Los productos que presentan el símbolo del recipiente con ruedas y una 'raya atravesada' el la etiqueta de clasificación, la caja de regalo o las instrucciones deben reciclarse separados de la basura doméstica al terminar su vida útil.

NO descarte el artefacto con la basura doméstica normal. El comerciante local que vende estos artefactos puede ofrecer algún sistema de 'recuperación' cuando esté listo para comprar otro producto, de lo contrario póngase en contacto con la autoridad de gobierno local para obtener más ayuda y consejo sobre dónde llevar el artefacto para reciclarlo.

Garantía y servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de cuatro años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Sólo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual. (Esto no afecta sus derechos como consumidor establecidos por la ley.)

La fecha de fabricación se indica mediante el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del producto. Los 2 primeros dígitos representan la semana de fabricación y los 2 últimos el año. Ejemplo: 3417: producto fabricado en la semana 34 del año 2017.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestro sitio web. Por favor, visite www.hot-europe.com/support

La marca registrada REVLON® se utiliza bajo licencia de Revlon.
© 2017 Revlon. Todos los derechos reservados.

PT

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia todas as instruções antes de utilizar este aparelho.

AVISO: Não utilize este aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

AVISO: Quando o secador de cabelo é utilizado no quarto de banho, tire a ficha da tomada após a utilização, porque a proximidade da água representa um perigo quando o secador está DESLIGADO.

Para uma protecção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual no circuito eléctrico da casa de banho com um índice de corrente residual não superior a 30 mA. Solicite aconselhamento ao instalador.

Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou recebam instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção que cabem ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante, o seu representante ou entidade qualificada equivalente terá de o substituir para evitar perigos.

AVISO: Nunca deixe o aparelho ligado sem supervisão. Não permita que pele destapada ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície aquecida do aparelho durante a utilização. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor, se este estiver quente ou ligado à corrente. Desligue sempre o aparelho da corrente quando não estiver a utilizá-lo.

ADVERTÊNCIA: Não bloqueie a entrada e a saída do ar durante a utilização. Quando utilizar o aparelho, tenha cuidado para evitar a introdução de cabelos na abertura de entrada do ar. A abertura de saída do ar deste aparelho fica quente durante a utilização, pelo que deve evitar tocar na saída ou em quaisquer acessórios inseridos na mesma. **Nota:** Para usar o penteador em cabelos húmidos com a toalha.

ADVERTÊNCIA: Caso este produto avarie, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças nem componentes que possam ser reparados pelo utilizador.

O revolucionário **Secador de Cabelo e Volumizador Profissional de Uma Etapa** foi concebido para dar um volume fantástico e brilho cintilante numa única ETAPA. A forma única apresenta lados suavemente curvos para alisar o cabelo, enquanto os bordos redondos criam volume nas raízes e pontas lindamente frisadas, resultando em penteados fantásticos em menos tempo.

Corte por sobreaquecimento

Este aparelho está equipado com um termóstato que o desliga (O) se a temperatura exceder o nível ideal de secagem devido à existência de um bloqueio parcial nas aberturas de entrada ou saída de ar. Na eventualidade do aparelho deixar de funcionar, desligue o aparelho (O) e deixe-o arrefecer. Depois de frio, o termóstato será automaticamente reiniciado e poderá utilizar novamente o aparelho.

TECNOLOGIA IÓNICA

Este secador de cabelo único é impulsionado pela TECNOLOGIA IÓNICA, iões negativos ajudam a desagregar gotas de água no cabelo para uma secagem mais rápida. Isto ajuda a amaciar, alisar e torna o cabelo mais brilhante, ao mesmo tempo que reduz o frisado e a estática.

Revestimento cerâmico

Ajuda a reduzir os danos no cabelo devido a excesso de secagem através da distribuição uniforme do calor, que penetra rapidamente no cabelo, de dentro para fora.

Pentear

- Seque o cabelo sempre com a toalha para retirar o excesso de água e alise-o com um pente ou escova para o desembaraçar. Será mais rápido pentear o cabelo, se este estiver ligeiramente húmido, não molhado.
- Ligue o aparelho numa tomada e ajuste o interruptor para a regulação selecionada. Use a regulação HIGH (II) (Elevada) em cabelo grosso ou crespo, a regulação LOW (I) (Baixa) em cabelo fino ou enfraquecido.
- Para obter melhores resultados, separe o cabelo em secções mais pequenas.
- Para secar suavemente, coloque o secador perto das raízes e escove em direção às pontas. O pino de nylon misto com pontas arredondadas desembaraça rapidamente, enquanto as cerdas naturais tufadas agarram o cabelo delicadamente para alisar e dar mais brilho.
- Para secar com volume, coloque o secador por baixo do cabelo, junto às raízes e enrole para fora, em direção às pontas. Para um volume extra nas raízes, segure o secador durante 2 a 3 segundos por baixo das raízes.
- Para enrolar as pontas para dentro, coloque o secador por baixo das pontas e segure durante 2 a 3 segundos antes de rodar para dentro. Para enrolar as pontas para fora, coloque o secador sobre as pontas e segure durante 2 a 3 segundos antes de rodar para fora.
- Repita o processo para as secções restantes até obter o efeito desejado.
- Desligue o aparelho quando o penteado estiver concluído. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar.

Limpeza

Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente humedecido e depois enxugue-o.

Guardar

Retire sempre a ficha da tomada de parede quando não estiver a utilizar

Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar. Guarde sempre num local seco. Não puxe nem torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho para não provocar o desgaste e ruptura prematuros do cabo. Verifique regularmente se existe desgaste ou danos no cabo de alimentação (particularmente na zona onde o cabo está unido ao aparelho e à ficha).

Este produto possui a marca CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, a Diretiva relativa à Restrição do Uso de Determinadas Substâncias Perigosas 2011/65/UE e a Diretiva de Produtos Relacionados com o Consumo de Energia 2009/125/CE.

Características:

A. Entradas de ar

B. Pega ergonómica

C. Saídas de ar únicas

D. Cerdas de combinação antidesembaraçantes

E. Ponta fria

F. Interruptor de 4 posições (Off, I, Ii, Jato Frio)

G. Cabo giratório sem emaranhar

Este aparelho está em conformidade com a legislação 2012/19/UE da União Europeia sobre reciclagem em fim de vida. Os produtos que incluem o símbolo da lata do lixo com rodinhas cortada por uma cruz na respectiva etiqueta de especificações, embalagem exterior ou instruções, têm de ser separados do lixo doméstico e reciclados no final da sua vida útil.

NÃO elimine este electrodoméstico juntamente com o lixo doméstico normal. Verifique se a sua loja de electrodomésticos possui um programa de retoma contra a compra de um produto de substituição, ou então contacte as autoridades competentes a nível local para obter ajuda e aconselhamento sobre o procedimento a adoptar para reciclar o seu velho electrodoméstico.

Garantie et service

O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante quatro anos a partir da data de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorrecta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desrespeito das instruções constantes deste manual. (Isto não afecta os seus direitos legais de consumidor.)

A data de fabrico é indicada pelo número de lote com 4 dígitos, impresso na parte de trás do produto. Os 2 primeiros dígitos representam a semana de fabrico e os 2 últimos dígitos representam o ano de fabrico. Exemplo: 3417 - produto fabricado na semana 34 do ano 2017.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso website. Vá a www.hot-europe.com/support

A marca registada REVLON® é usada sob licença da Revlon.
© 2017 Revlon. Todos os direitos reservados.

GR

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το πιστολάκι μαλλιών χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αποσυνδέστε το από την πρίζα μετά τη χρήση, διότι η εγγύτητα στο νερό δημιουργεί κινδύνους ακόμη και όταν το πιστολάκι μαλλιών είναι ΣΒΗΣΤΟ.

Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση στο ηλεκτρικό κύκλωμα τροφοδοσίας του μπάνιου διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Συμβουλευθείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν διαθέτουν κατάλληλη εμπειρία και γνώσεις εάν τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, τότε πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον πράκτορα που διενεργεί το σέρβις ή παρόμοια πιστοποιημένο άτομο ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε αυτή τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Μην αφήνετε το γυμνό δέρμα ή τα μάτια να έλθουν σε επαφή με οποιαδήποτε θερμαινόμενη επιφάνεια της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιεσδήποτε επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα, όταν είναι καυτή ή συνδεδεμένη σε πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μην αποφράζετε τις οπές αερισμού. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή προσέχετε να μην εισέρχονται μαλλιά στο άνοιγμα εισόδου αέρα. Η έξοδος αέρα αυτής της συσκευής θα θερμανθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης. Μην αγγίζετε την έξοδο αέρα ή τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα στην έξοδο. **Σημείωση:** Χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε τα μαλλιά μόνο αφού τα έχετε σκουπίσει καλά με πετσέτα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση που η συσκευή παρουσιάσει πρόβλημα, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε. Αυτή η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.

Η επαναστατική **επαγγελματική ηλεκτρική βούρτσα-σεσουάρ μαλλιών για στέγνωμα και φορμάρισμα** έχει σχεδιαστεί για να παρέχει υπέροχο όγκο και λάμψη με ΕΝΑ ΒΗΜΑ μόνο. Το μοναδικό σχήμα της περιλαμβάνει απαλές, πλευρικές καμπύλες για να λειαίνετε τα μαλλιά, ενώ οι στρογγυλές άκρες δημιουργούν όγκο στις ρίζες και όμορφες μπούκλες στις άκρες, δημιουργώντας υπέροχα στιλ σε λιγότερο χρόνο.

Προστασία από υπερθέρμανση

Η συσκευή αυτή διαθέτει θερμοστάτη ο οποίος περνά στη θέση απενεργοποίησης (0) αν η θερμοκρασία υπερβεί τη βέλτιστη θερμοκρασία στεγνώματος, εξαιτίας μερικής απόφραξης των οπών εισόδου ή εξόδου αέρα. Σε περίπτωση που η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί, σβήστε την (θέση 0) και αφήστε την να κρυώσει. Μόλις κρυώσει η συσκευή, ο θερμοστάτης θα επανέλθει αυτόματα στην αρχική του κατάσταση και μπορείτε να ξαναθέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΙΟΝΤΩΝ

Αυτό το μοναδικό σεσουάρ μαλλιών διαθέτει ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΙΟΝΤΩΝ. Τα αρνητικά ιόντα συμβάλλουν στη διάσπαση των σταγονιδίων νερού στην τρίχα επιτρέποντας ταχύτερο στέγνωμα. Αυτό βοηθά τα μαλλιά να διατηρούνται ενυδατωμένα και ευκολοχτένιστα και να φαίνονται μαλακά και λαμπερά, εξαλείφοντας το στατικό ηλεκτρισμό και το φριζάρισμα.

Κεραμική επικάλυψη

Βοηθά να μην καταστρέφεται η τρίχα από το υπερβολικό styling, παρέχοντας ομοιόμορφη κατανομή θερμότητας που διαπερνά την τρίχα γρήγορα από μέσα προς τα έξω.

Styling

- Να στεγνώνετε πάντα τα μαλλιά σας με πετσέτα ώστε να απομακρυνθεί το περίσσιο νερό και να λειαίνετε με χτένα ή βούρτσα ώστε να τα ξεμπλέξετε. Το styling των μαλλιών θα γίνει γρηγορότερα αν τα μαλλιά είναι ελαφρώς υγραμένα, όχι υγρά.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής σε πρίζα και θέστε το διακόπτη στην επιλεγμένη ρύθμιση. Χρησιμοποιήστε την ΥΨΗΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ (II) σε πυκνά ή σκληρά μαλλιά και τη ΧΑΜΗΛΗ ρύθμιση (I) σε λεπτά ή αραιά μαλλιά..
- Για βέλτιστα αποτελέσματα, διαχωρίστε τα μαλλιά σε διαχειρίσιμα τμήματα.
- Για απαλό στέγνωμα, βάλτε το σεσουάρ κοντά στις ρίζες και βουρτσίστε προς τα κάτω, προς τα άκρα. Οι ανάμικτες νάιλον βελόνες με στρογγυλές άκρες ξεμπερδεύουν γρήγορα τα μαλλιά, ενώ οι μαλακές, φυσικές τρίχες πιάνουν απαλά τα μαλλιά κάνοντάς τα μαλακά και λαμπερά.
- Για στέγνωμα με όγκο, βάλτε το σεσουάρ κάτω από τα μαλλιά κοντά στις ρίζες και τυλίξτε προς τα έξω, προς τα άκρα. Για πρόσθετο όγκο στις ρίζες, κρατήστε το σεσουάρ για 2 έως 3 δευτερόλεπτα κάτω από τις ρίζες.
- Για μπούκλες στα άκρα προς τα μέσα, βάλτε το σεσουάρ κάτω από τα άκρα και κρατήστε το για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα μέσα. Για μπούκλες στα άκρα προς τα έξω, βάλτε το σεσουάρ πάνω από τα άκρα και κρατήστε το για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα έξω..
- Επαναλάβετε τη διαδικασία στα υπόλοιπα τμήματα μέχρι να επιτύχετε το look που επιθυμείτε.
- Σβήστε τη συσκευή όταν ολοκληρώσετε το styling. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν την αποθήκευση..

Καθαρισμός

Βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα, μετά από κάθε χρήση και αφήνετέ την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε. Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του στεγνωτήρα μαλλιών με ένα ελαφρά υγρό ύφασμα και σκουπίστε την με ένα στεγνό.

Φύλαξη

Βγάζετε πάντα από την πρίζα τη συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείτε

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς πριν τη φυλάξετε. Μην τραβάτε και μη στρίβετε το καλώδιο. Φυλάσσετε πάντα τη συσκευή σε στεγνό μέρος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο γύρω από τη συσκευή γιατί μ' αυτόν τον τρόπο το καλώδιο θα φθαρεί πρόωρα και θα κοπεί. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορές και ζημιές, ιδιαίτερα στο σημείο που συνδέεται με τη συσκευή και στο σημείο που μπαίνει στην πρίζα.